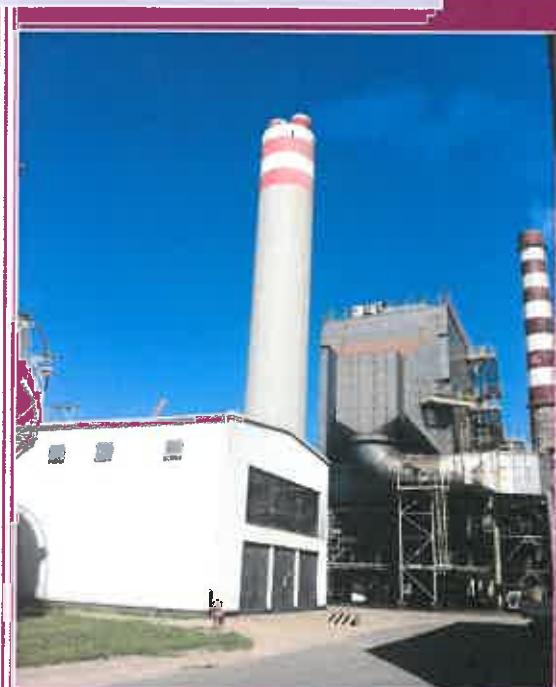


# 2015

## Výročná správa



CM European Power Slovakia, s. r. o.

31.12.2015

## Obsah

	strana
1. Kto sme	3
2. Prehľad roku 2015 a predpokladaný vývoj v roku 2016	4
- výrobná činnosť	4
- bezpečnosť a ochrana životného prostredia	4
- investičná činnosť	6
- obchodná činnosť	7
- riadenie ľudských zdrojov	8
- očakávané činnosti v roku 2016	9
3. Štandardy kvality	10
4. Účtovná závierka	17
- klúčové finančné výsledky	17
- návrh na rozdelenie zisku	18
- udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení roku 2015	18
- individuálna účtovná závierka	19
5. Správa o overení súladu výročnej správy za rok 2015 s účtovnou závierkou za rok 2015	59

## 1. Kto sme

**CM European Power Slovakia, s. r. o.** (ďalej len „spoločnosť“) je spoločnosť s ručením obmedzeným, ktorá bola založená dňa 12.8.2008. Dňa 26.8.2008 bola zapísaná do Obchodného registra vedenom na Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sro, vložka 54105/B. Spoločnosť sídli vo Vlčom hrdle 1, Bratislava, Slovenská republika, identifikačné číslo 44 354 258. Spoločnosť nemá žiadnu organizačnú zložku v zahraničí.

Spoločnosť začala svoju výrobnú činnosť v aprili 2009 vkladom časti podniku - odštepného závodu Tepláreň SLOVNAFT, a.s. do základného imania spoločnosti. Spoločnosť svojou produkciou zabezpečuje celkovú potrebu tepla pre technologické účely a približne 60% potreby elektrickej energie rafinérie SLOVNAFT, a.s. Vstup spoločnosti ČEZ, a. s. do spoločnosti v decembri 2009 posilnil strategické partnerstvo skupiny MOL Hungarian Oil & Gas Plc. a ČEZ a.s. zamerané na zvýšenie energetickej efektívnosti a sebestačnosť spoločnosti SLOVNAFT, a.s.

Členovia štatutárnych orgánov k 31. decembru 2015:

Konatelia: Ing. Ladislav Szemet

JUDr. Vladimír Šilhan

Konateľ koná v mene spoločnosti vždy spoločne s ďalším konateľom. Spoločnosť nezriadila dozornú radu, najvyšším orgánom Spoločnosti je valné zhromaždenie.

Hlavným predmetom činnosti spoločnosti je:

1. výroba tepla, rozvod tepla
2. elektroenergetika: výroba elektriny, dodávky elektriny,
3. kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
4. sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu,
5. prenájom nehnuteľnosti bez poskytovania iných než základných služieb spojených s prenájom,
6. služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov,
7. administratívne služby, vedenie účtovníctva, činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov,
8. výroba a predaj energosadrovca.

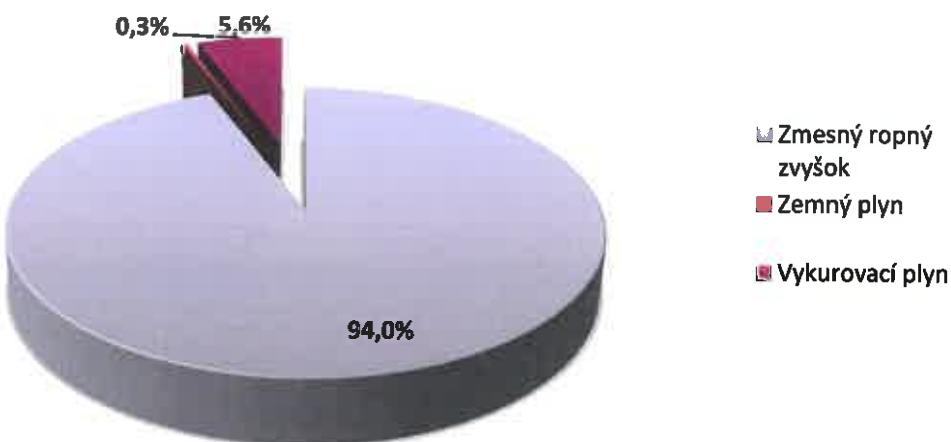
Kontakty: CM European Power Slovakia, s. r. o.  
Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

## 2. Prehľad roku 2015 a predpokladaný vývoj spoločnosti v roku 2016

### Výrobná činnosť

Spoločnosť sa zaoberá kombinovanou výrobou elektriny a tepla. Primárnym palivom pre výrobu pary je zmesný ropný zvyšok (ZRZ), alternatívnym palivom je zemný plyn. Ako prídavné palivo je možné spaľovať zemný plyn alebo vykurovací plyn. Z vyprodukovej pary z parných kotlov sa v nasledovnom procese vyrába na turbogenerátoroch teplo a elektrina, ktorá je distribuovaná konečnému odberateľovi. Teplo sa dodáva do siete v troch tlakových úrovniach, pričom elektrina je dodávaná priamo do distribučnej sústavy odberateľa.

### SPOTREBA PALIVA V TONÁCH 2015



### Bezpečnosť a Environmentálna oblasť

V spoločnosti v roku 2016 neboli registrovaný žiadny úraz a neboli registrované ani žiadne požiare.

Vzhľadom k tomu, že spoločnosť sídli v areáli spoločnosti SLOVNAFT, a.s., sú všetci zamestnanci spoločnosti povinní dodržiavať aj bezpečnostné pravidlá stanovené spoločnosťou SLOVNAFT, a.s. pre jej areál. Z hľadiska dodržiavania predpisov BOZP a ochrany pred požiarmi bola v spoločnosti, tak ako aj v spoločnosti SLOVNAFT, a.s. prijatá nulová tolerancia.

V rámci programu Základné bezpečnostné pravidlá spoločnosťou SLOVNAFT, a.s. bolo stanovených desať jednoduchých pravidiel, ktoré musí každý, kto sa nachádza v areáli spoločnosti SLOVNAFT, a.s. bez výnimky dodržiavať.

V rámci programu zdravia zamestnancov majú zamestnanci spoločnosti zabezpečenú celoročnú zdravotnú starostlivosť i pre svojich rodinných príslušníkov, môžu sa zúčastniť nadštandardných preventívnych prehliadok, majú možnosť zúčastňovať sa na aktivitách zameraných na prevenciu civilizačných ochorení a zvyšovať povedomia o zdravom životnom štýle.

Na rok 2015 bolo spoločnosti pridelených 5 000 ton kvót SO<sub>2</sub>, pričom skutočná produkcia bola 527 ton SO<sub>2</sub>. Okrem toho bolo spoločnosti bezodplatne pridelených aj 30 488 ton kvót CO<sub>2</sub>. Skutočná produkcia v roku 2015 bola 660 975 ton CO<sub>2</sub>.

Pri činnosti spoločnosti bolo v roku 2015, v súlade s platným Integrovaným povolením, vyprodukovaných 735 ton nebezpečného odpadu a 2 711 ton ostatného odpadu. Všetok vzniknutý odpad bol v súlade s platnou legislatívou zhodnotený alebo zneškodnený prostredníctvom externých spoločností.

V roku 2015 spoločnosť vyprodukovala popolček z elektrostatických odlučovačov s obsahom kovov nikel a vanád (evidovaný ako nebezpečný odpad NO 10 01 18) v množstve cca 165 ton, pričom tento už neboli zneškodňovaný na území SR, ale bol zhodnocovaný metalurgickými procesmi v rámci Európskej únie.

Na produkciu ostatného odpadu sa nadalej najvýznamnejšou mierou podieľal energosádrovec z odsírovania dymových plynov. Oproti predchádzajúcim rokom prišlo opäťovne k čiastočnému poklesu jeho zneškodnenia ako odpadu. Na skládkach skončilo len 2 555 ton energosádrovca pri jeho približne rovnakej celkovej produkcií ako v predchádzajúcim roku a 8 042 ton energosádrovca bolo využitých ako vedľajší produkt pri výrobe cementu. Spoločnosť i nadalej sa hľadá spôsoby jeho širšieho využívania ako vedľajšieho produktu na úkor jeho vývozu na skládku.

Vzniknuté odpadové vody z činnosti spoločnosti sú kontinuálne odvádzané a čistené v čistiacich zariadeniach spoločnosti SLOVNAFT, a.s. Od roku 2013 je v trvalej prevádzke aj predradená úpravňa odpadových vôd z odsírenia dymových plynov (WWTP). WWTP bola v roku 2015 v prevádzke 4 260 hodín a vyčistených bolo 30 054 m<sup>3</sup> odpadových vôd.



## Investičná činnosť

V priebehu roku 2015 boli realizované spoločnosťou rôzne investičné akcie ako napr:

- Optimalizácia (využitie) brídových párov
- Dokončenie intenzifikácie denitrifikácie nových kotlov K4 a K5 inštalovaním SCR metódy (znižovanie oxidov dusíka)
- Inštalácia miešadiel neutralizačnej jamy a inštalácia čerpadiel na prečerpanie zneutralizovaného obsahu

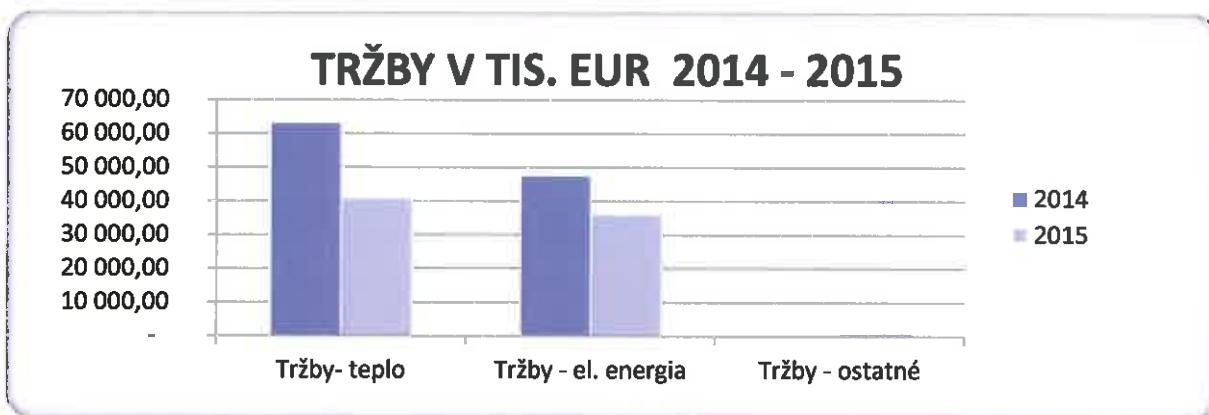


## Obchodná činnosť

Hlavným predmetom činnosti spoločnosti je zabezpečiť bezpečnú a spoľahlivú dodávku elektriny a tepla pre spoločnosť SLOVNAFT, a.s.

V roku 2015 spoločnosť dodala pre spoločnosť SLOVNAFT, a.s. 316,0 tis. MWh elektriny a 4 540,5 tis GJ tepla.

Celkové tržby spoločnosti za rok 2015 klesli v porovnaní s minulým rokom o 30,2% čo bolo spôsobené poklesom jednotkovej ceny paliva – zmesného ropného zvyšku v nadväznosti na vývoj trhových cien ropy a ropných produktov v roku 2015.



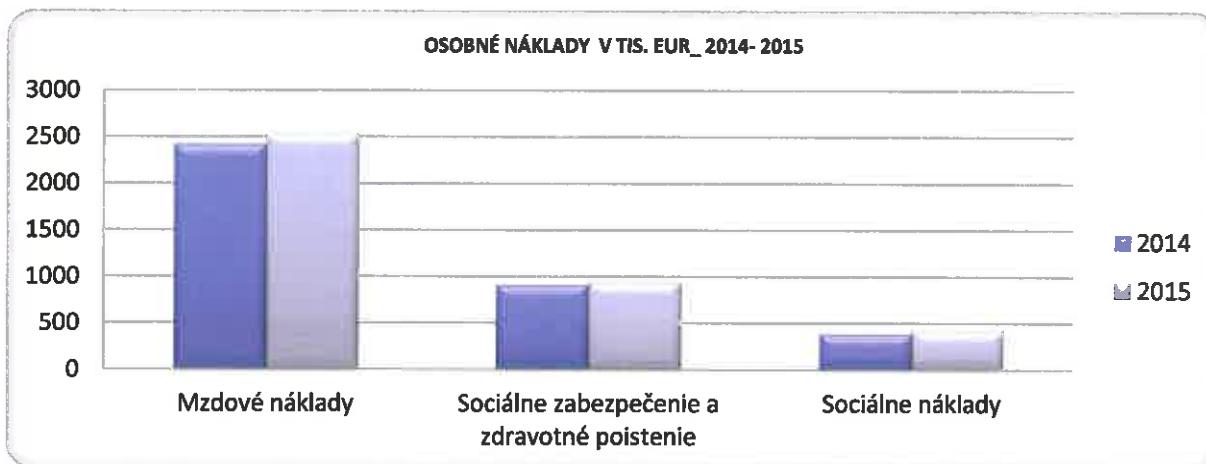
## Riadenie ľudských zdrojov

### Mzdová oblasť

K 31.12.2015 spoločnosť zamestnávala celkom 107 zamestnancov. Osobné náklady spoločnosti v roku 2015 predstavovali sumu 3 910,5 tis. EUR.



V súlade so záväzkami vyplývajúcimi z platnej Kolektívnej zmluvy pre rok 2015 bolo k 1. aprílu 2015 realizované zvýšenie základných miezd zamestnancov v priemere vo výške 1,0 % a na základe plnenia hospodárskych výsledkov za rok 2014 (nad úroveň plánu) bola v máji 2015 zamestnancom spoločnosti vyplatená výkonnostná odmena v úhrnej sume zodpovedajúcej 12,1 % z vyplatených základných miezd za rok 2014.



### Sociálna oblasť

Popri mzdových prostriedkoch za vykonanú prácu, v roku 2015 poskytla spoločnosť svojim zamestnancom širokú paletu sociálnych výhod, v peňažnej ako aj nepeňažnej forme, zameraných na podporu starostlivosti o zdravie, životosprávu a spokojnosť zamestnancov. K najvýznamnejším zamestnaneckým výhodám tradične patril voliteľný sociálny príspevok, v rámci ktorého si môžu zamestnanci hrať výdavky na rôzne sociálne, športové a kultúrne aktivity, príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie, príspevok na úrazové a životné poistenie.

### Vzdelávanie a rozvoj zamestnancov

Spoločnosť kladie dôraz aj na vzdelávanie všetkých skupín zamestnancov v súlade s potrebami a stratégou spoločnosti. Vzdelávanie bolo realizované v súlade s legislatívou a ďalšími zákonnými ustanoveniami. Celkové náklady na vzdelávanie predstavovali v roku 2015 sumu 37,0 tis. EUR.

## Očakávané činnosti v roku 2016

V roku 2016 bude spoločnosť pokračovať v kombinovanej výrobe elektriny a tepla pre spoločnosť SLOVNAFT, a.s. pričom predpokladaná spotreba primárneho paliva – zmesný ropný zvyšok, bude na úrovni 80% z celkového objemu spotrebovaných palív.

V roku 2016 bude spoločnosť pokračovať v opatreniach zameraných najmä na prevenciu pred úrazmi s cieľom, aby sa každý kto pre spoločnosť pracuje vracal domov z práce bez ujmy na zdraví.

Spoločnosť predpokladá, že v roku 2016 zostane počet zamestnancov spoločnosti na rovnakej úrovni ako bol v roku 2016.



V investičnej oblasti budú pokračovať projekty na zvýšenie spoľahlivosti výrobných zariadení ako napríklad modernizácia budiacej sústavy TG1a inštalovanie merania SO<sub>3</sub> v spalinách.

V roku 2016 bude spoločnosť realizovať generálne opravy viacerých kľúčových zariadení za účelom zvýšenia spoľahlivosti a zabezpečenia požadovanej výroby tepla a elektrickej energie.

### 3. Štandardy kvality

Spoločnosť ako regulovaný subjekt za rok 2015 predložila, v súlade so všeobecne záväznými predpismi, v požadovanom termíne Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (URSO) vyhodnotenie štandardov kvality svojich výrobkov – tepla a elektriny.

#### Dodávané teplo :

V zmysle vyhlášky č. 277/20012 Z.z., ktorými sa ustanovujú štandardy kvality dodávaného tepla a poskytovaných služieb pri dodávke tepla boli predložené URSO požadované tabuľky s konštatovaním, že sa nevyskytli žiadne udalosti s nedodržaným štandardom kvality.

#### Dodávaná elektrina :

V zmysle vyhlášok č. 275/2012 Z.z., ktorými sa ustanovujú štandardy kvality dodávanej elektriny a poskytovaných služieb boli predložené URSO požadované tabuľky s konštatovaním, že sa nevyskytli žiadne udalosti s nedodržaným štandardom kvality.

**Vyhodnotenie štandardov kvality**  
za kalendárny rok 2015

**Údaje o regulovanom subjekte k 31.decembru roku t-1:**

Obchodné meno	Štítok (miesto podnikania)
CM European Power Slovakia, s.r.o.	Vieť hrdo 1, Bratislava

Číslo povolenia	Počet objektov/miest	Výroba tepla		Rozvod tepla	Dodávka tepla
		Inštalovaný výkon (MW)	Druh najviac používaného paliva		
2019T/4418	1	776,000 MW	Výkurovací olej/težký	0,00 km	1 261 236,667 MWh

**Hlášenie o výročnej hodnotení dodržiavania štandardov kvality:**

ZáZNAM	§ 2 ods. 1 písm.						§ 3 písm.								
	a)	b)	c)	d)	e)	f)	a)	b)	c)	d)	e)	f)	g)	h)	
A) Údajce si zaznamenaj v roku t-1	[pozor]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
B) Údajce si zaznamenaj v roku t-2 a výberne v roku t-1	[pozor]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
C) Údajce si zaznamenaj v roku t-1 prechádzajúce do roka t	[pozor]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
D) Údajce si preukázať následujúcim hodnotením štandardov kvality (NŠK)	[pozor]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
E) Počet všetkých údajcov k preukázaným NŠK [D/(A+B+C) x 100]	7%	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
<b>Dosiahnutá úroveň dodržiavania štandardov kvality v roku t-1</b>	[%]														
<b>Požadovaná dosiahvania štandardov kvality</b>	[%]													85,00	

**Vyhodnotenie štandardov kvality**  
za kalendárny rok: 2015

**Tabuľka pre výpočet výslednej hodnoty dosiahnutej úrovne kvality:**

	<b>Záznam</b>	<b>§ 2 ods. 1 písm.</b>					<b>§ 3 písm.</b>						
		a)	b)	c)	d)	e)	a)	b)	c)	d)	e)	f)	g)
A	Udalosti zaznamenané v roku t-1:  [počet]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
B	Udalosti zaznamenané v roku t-2 a vybavené v roku t-1:  [počet]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C	Udalosti zaznamenané v roku t-1 prechádzajúce do roku t:  [počet]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
D	Udalosti s preukázaným nedodržaním štandardov kvality (NŠK):  [počet]	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
E	Podiel udalostí s preukázaným NŠK k všetkym udalostiam <b>[D/(A+B+C) x 100]:</b>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
F	Miera závažnosti (váha) štandardu kvality	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>22</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>5</b>
G	Vážená úroveň dodržiavania štandardu kvality <b>[(100-E) x F] /100]:</b>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
H	Dosiahnutá úroveň dodržiavania štandardov kvality v roku t-1 <b>Σ G]</b>												

Vysvetlivky k tabuľke:

Riadok A:

- 1.Pre štandardy kvality dodávaného tepla podľa § 2 ods. 1 písm. a), b), d), e) sa v riadku A uvádzaj počet odbermých miest so stavom k 31. decembru roku t-1
- 2.Pre štandardy kvality dodávaného tepla podľa § 2 ods. 1 písm. c) a § 3 písm. a) až h) sa uvádzaj počet odbermých miest,ktoré boli udalosťou dotknuté

Riadok D:

Uvádzaj sa počet odbermých miest,ktoré boli dotknuté nedodržaným štandardom kvality.

Riadok F:

Miera závažnosti je stanovená v závislosti od významnosti jednotlivých štandardov kvality so zreteľom na ich dosah na odberateľa a na konečného spotrebiteľa

## Údaje o regulovanom subjekte, ktorý záznam predkladá

1	Obchodné meno spoločnosti	CM European Power Slovakia, s.r.o.
2	Sídlo spoločnosti	Vlčie hrdlo 1, Bratislava, 82107
3	IČO	44 354 258
4	Obdobie: od ... do ...	1.1.2015-31.12.2015
5	Celkový počet odberných miest registrovaných regulovaným subjektom ku koncu daného roka	1
6	Z toho počet odberných miest	Počet OM "domácnosť"
7		Počet OM "podnikateľ"
8	Meno osoby, ktorá záznam vyhotovila	Richard Meňhart
9	Telefónne číslo a emailová adresa	02/40244519
10	Dátum vyhotovenia záznamu	8.2.2016

### Vysvetlivky k vyplneniu tabuľiek:

1. Údaje sa vpisujú do len podfarbených buniek.
2. Ak nie je uvedené inak, do tabuľiek sa uvádzajú celočíselné hodnoty.
3. Bunky, ktoré nie sú podfarbené, sa nevyplňujú, hodnota v bunkách sa automaticky vypočíta.
4. Tabuľka podľa prílohy č. 10 sa vypĺňa v prípade vzniku udalosti podľa § 5 vyhl. č. 275/2012 Z. z..

### Vyhodnotenie štandardov kvality podľa prílohy č. 8 a prílohy č. 9 tab. č. 1 vyhlášky č. 275/2012 Z. z.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Štandard kvality podľa vyhlášky č. 275/2012 Z. z.	Počet udalostí z minulých období, pri ktorých v roku t-1 uplynula doba ich vybavenia	Počet udalostí z roku t-1, pri ktorých v roku t-1 uplynula lehota na vybavenie	Počet udalostí z roku t-1, pri ktorých v roku t-1 neuplynula lehota na vybavenie	Počet udalostí zaradených do hodnotenia	Počet udalostí vybavených v lehote	Počet udalostí vybavených mimo lehoty	Počet udalostí v lehote k celkovému počtu udalostí	Miera závažnosti porušenia ŠK	XDO <sub>i</sub>
<b>Odkaz na vyhlášku</b>	x	x	x	DO <sub>iC</sub>	DO <sub>iD</sub>	DO <sub>iN</sub>	DO <sub>iD</sub> / DO <sub>iC</sub>	x	x
§ 4 písm. a)	0	0	0	0	0	0	1,00	15	15,00
§ 4 písm. b)	0	0	0	0	0	0	1,00	25	25,00
§ 4 písm. c)	0	0	0	0	0	0	1,00	18	18,00
§ 4 písm. d)	0	0	0	0	0	0	1,00	22	22,00
§ 4 písm. e)	0	0	0	0	0	0	1,00	20	20,00
<b>Celkový počet udalostí</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1,00</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>XDO - vypočítaná hodnota čísla podľa § 6 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 275/2012 Z. z.</b>									<b>100,00</b>

#### Vysvetlivky:

V stĺpci 2 sa uvádzá počet udalostí, ktoré nastali pred rokom t-1 a do konca roka t-1 uplynula doba na ich vybavenie.

V stĺpci 3 sa uvádza súčet počtu udalostí z roka t-1, pri ktorých do konca roka t-1 neuplynula doba na ich vybavenie, ale boli v roku t-1 vybavené.

V stĺpci 4 sa uvádzá počet udalostí, ktoré nastali v roku t-1, do konca roka t-1 neuplynula doba na ich vybavenie a neboli v roku t-1 vybavené.

V stĺpci 5 sa uvádza súčet počtu udalostí uvedených v stĺpcach 6 a 7.

Údaj v stĺpco 5 je rovný súčtu údajov v stĺpcoch 6 a 7.  
V stĺpco 6 sa do počtu udalostí vybavených v lehote započítavajú aj udalosti, ktoré boli vybavené mimo lehoty, alebo neboli vôbec vybavené, z dôvodu, že dotknutý účastník trhu s elektrinou neposkytol regulovanému subjektu súčinnosť nevyhnutnú pre dodržanie

Príloha č. 9 tabuľka č. 2  
Medziročné porovnanie XDO

XDO v roku t-1	100
XDO v roku t-2	100
XDO podľa § 6 ods.1 písm. c)	<b>92,90%</b>

Do tabuľky sa uvádzajú hodnoty XDO zaokruhlené na dve desatinné miesta.

## Evidencia udalostí, ktoré vznikli z dôvodu podľa § 5 písm. e) vyhlášky č. 275/2012 Z. z.

Číslo udalosti	Popis udalosti	Skrátený popis neposkytnutej súčinnosti	Udalosť V / N	Skutočná lehota vybavenia	Dôvod nevybavenia

### Vysvetlivky:

Do stĺpca 2 sa uvedie označenie ustanovenia vyhlášky, ktorého sa udalosť týka.

Do stĺpca 4 sa uvedie:

V – v prípade, že udalosť alebo podanie boli do konca roka t-1 vybavené,

N – v prípade, že udalosť alebo podanie neboli do konca roka t-1 vybavené.

Do stĺpca 5 sa uvedie skutočná lehota vybavenia udalosti alebo podania v dňoch.

Do stĺpca 6 sa uvedie dôvod nevybavenia udalosti (napríklad späťvzatie podania, zrušenie žiadosti o prijatie do sústavy, zrušenie odberného

## Kompenzačné platby vyplatené za nedodržanie štandardu kvality prenosu elektriny podľa § 11 ods. 2

Skrátený popis nedodržaného štandardu kvality prenosu elektriny	Suma vyplatených kompenzačných platieb v roku t-1
§ 4 ods. 1 písm. a) - overenie správnosti výčtuovania	0,00 €
§ 4 ods. 1 písm. b) - požiadanie o obnovenie dodávky po úhrade dlžnej časťky	0,00 €
§ 4 ods. 1 písm. c) - odoslanie podania alebo stanoviska v ustanovenej lehote	0,00 €
§ 4 ods. 1 písm. d) - uzavretie zmluvy o zdrženej dodávke elektriny v ustanovenej lehote	0,00 €
§ 4 ods. 1 písm. e) - odoslanie kompenzačnej platby oprávnenej osobe v ustanovenej lehote	0,00 €
<b>Spolu</b>	<b>0,00 €</b>

### Vysvetlivky:

Suma vyplatených kompenzačných platieb sa uvádzajú v eurách ako súčet všetkých vyplatených kompenzačných platieb za nedodržanie daného štandardu kvality.

## 4. Účtovná závierka 2015

### Kľúčové finančné výsledky

Spoločnosť za účtovné obdobie roku 2015 dosiahla hospodársky výsledok - zisk v hodnote 7 777,0 tis. EUR.

V roku 2015 dosiahli tržby hodnotu 77 911,4 tis. EUR, z čoho tržby z predaja hlavných komodít predstavujú 98,9% z celkového objemu (tržby za teplo 52,5 % a tržby za el. energiu 46,4%). Na výške tržieb sa významou mierou podieľala zmena ceny paliva - zmesného ropného zvyšku, cena za 1 tonu ktorého v nadväznosti na vývoj trhových cien ropy a ropných produktov medziročne poklesla o 65,5%. Tento pokles ceny primárneho paliva sa prejavil aj na výške nákladov na spotrebu materiálu a energie v hodnote 35 987,8 tis. EUR čo predstavuje 53,6 % z celkového objemu prevádzkových nákladov.

Dlhodobé aktíva (neobežný majetok) poklesli medziročne o 6,5% v dôsledku ročného odpisu investície „Rekonštrukcia teplárne“ (ktorá zahŕňala výstavbu dvoch kotlov s celkovým parným výkonom 2 x 160 t/h, výstavbu nového chladiaceho / cirkulačného centra vody (pre TG5) a inštaláciu 60 MW turbogenerátora TG5) do prevádzky.

Pohľadávky z obchodného styku sú na porovnatelnej úrovni s predchádzajúcim obdobím , záväzky z obchodného styku poklesli o 1 863,0 tis. EUR ( 23,0 %). Hodnota peňažných prostriedkov ku koncu roku 2015 dosiahla hodnotu 4 524,3 tis. EUR, čo predstavuje medziročný nárast o 3,9%.

Úverové zaľaženie spoločnosti sa oproti predchádzajúcemu obdobiu nezmenilo, zostatok úveru poskytnutého na financovanie investičnej výstavby je v sume 74 500, tis. EUR.

Finančná situácia je stabilizovaná a adekvátna na zabezpečenie prevádzkových potrieb spoločnosti.

Kľúčové finančné výsledky ( v mil. EUR)	2014	2015	Nárast v %
Tržby netto	111,5	77,9	-30,2%
Prevádzkový zisk / strata	19,5	12,1	-38,0%
Cistý zisk / strata	13,0	7,8	-40,1%
Úvery	74,5	74,5	0,0%
Investície	1,7	2,1	23,5%

## Návrh na rozdelenie zisku

Spoločnosť CM European Power Slovakia, s.r.o., Vlčie Hrdlo 1, 824 12 Bratislava v súlade s platnými právnymi predpismi a Spoločenskou zmluvou navrhuje valnému zhromaždeniu spoločnosti schváliť nasledovné rozdelenie zisku spoločnosti:

Spoločnosť CM European Power Slovakia, s.r.o., Vlčie Hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO 44354258 vykázala za rok 2015 čistý zisk vo výške 7 776 991,80 EUR.

Čistý zisk sa rozdeľuje nasledovne:

- Tvorba zákonného rezervného fondu vo výške 388 849,59 EUR (5% z čistého zisku)
- Vyplatenie podielu na zisku vo výške 354 989,67 EUR v prospech spoločnosti SLOVNAFT, a.s.
- Nerozdelený zisk minulých rokov vo výške 7 033 152,54 EUR.

## Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení roku 2015

Po 31.12.2015 v spoločnosti nenastali žiadne udalosti osobitného významu.

**CM European Power Slovakia, s.r.o.**  
Účtovná závierka a Správa nezávislého audítora  
za rok končiaci 31. decembra 2015

### Správa nezávislého auditora

Spoločníkom spoločnosti CM European Power Slovakia, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti CM European Power Slovakia, s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

#### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

#### Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

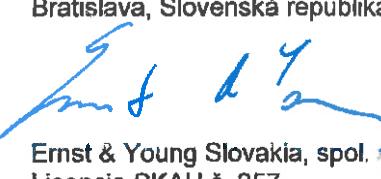
Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre naš názor.

#### Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

22. februára 2016  
Bratislava, Slovenská republika

  
Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257

  
Ing. Filip Goldschmidt  
Licencia UDVA č. 1124

# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnom účtovníctve



zostavená k 31.12.2015

Čiselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa pišu zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čierrou alebo tmavomodrou farbou.

A Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Y Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná jednotka	Mesiac	Rok
2 0 2 2 6 8 3 8 8 3	X riadna	malá	od 1	2 0 1 5
IČO 4 4 3 5 4 2 5 8	mimoriadna	X veľká	do 12	2 0 1 5
SK NACE 3 5 . 1 1 . 0	priebežná	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od 1 2 0 1 4
				do 12 2 0 1 4

Priložené súčasti účtovnej závierky

 Súvaha (Úč POD 1-01)  
(v celých eurách) Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)  
(v celých eurách) Poznámky (Úč POD 3-01)  
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

CM European Power Slovakia, s. r. o.

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Číslo

VLČIE HRDLO

1

PSČ Obec

8 2 4 1 2 BRATISLAVA 2 - P. BISKUPICE

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

Telefónne číslo

Faxové číslo

E-mailová adresa

Zostavená dňa:	Schválená dňa:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatulárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: <i>CM European Power Slovakia, s. r. o.</i> Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava IČO: 44 354 258, IČ DPH: SK202268387
0 9 . 0 2 . 2 0 1 6	. . 2 0	

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

UZPODV14\_2

Súvaha  
Úč POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 2 6 8 3 8 8 3

IČO 4 4 3 5 4 2 5 8



Označenie a	STRANA AKTÍV b	číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	
	SPOLU MAJETOK r. 02 + r. 33 + r. 74	01	2 2 2 0 8 8 1 2 9		1 6 8 2 5 1 0 1 5
			5 3 8 3 7 1 1 4		1 7 6 4 8 7 2 8 6
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	02	2 0 3 9 7 0 5 4 6		1 5 0 1 3 3 4 3 2
			5 3 8 3 7 1 1 4		1 6 0 6 0 9 4 2 8
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03	5 9 4 1 9 6 8		4 1 8 0 4 3
			5 5 2 3 9 2 5		4 4 8 7 6 4
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04			
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	05	1 3 2 6 3 7 8		2 5 4 3 5
			1 3 0 0 9 4 3		3 9 5 0 8
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	06	5 2 5 8 0 0		3 9 2 6 0 8
			1 3 3 1 9 2		4 0 9 2 5 6
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	07	4 0 8 9 7 9 0		
			4 0 8 9 7 9 0		
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08			
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09			
7.	Poskytnuté predavky na dlhodobý nehmotný majetok (061) - /095A/	10			
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11	1 9 8 0 2 8 5 7 8		1 4 9 7 1 5 3 8 9
			4 8 3 1 3 1 8 9		1 6 0 1 6 0 6 6 4
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12			
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	13	6 9 2 5 7 5 7 3		5 9 0 1 0 2 7 5
			1 0 2 4 7 2 9 8		6 1 8 4 3 4 4 0
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných veci (022) - /082, 092A/	14	1 2 0 5 6 5 4 3 0		9 0 0 6 7 7 4 9
			3 0 4 9 7 6 8 1		9 7 1 1 0 2 7 7



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúca účtovné obdobie
			Brutto - časť 1	Netto 2	
			Korekcia - časť 2		
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15			
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	16			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17			
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18	8 2 0 5 5 7 5 7 5 6 8 2 1 0	6 3 7 3 6 5 1 2 0 6 9 4 7	
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19			
9.	Opravná položka k nadobudnútemu majetku (+/- 097) +/- 098	20			
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21			
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22			
2.	Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkach (062A) - /096A/	23			
3.	Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24			
4.	Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25			
5.	Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26			
6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27			
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A, 06XA) - /096A/	28			



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobia		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - /086A/	29			
9.	Účty v bankách s dobowou viazanosťou dlhšou ako jeden rok (22XA)	30			
10.	Obslarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31			
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - /096A/	32			
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	33	1 6 7 0 2 0 3 3	1 6 7 0 2 0 3 3	1 3 9 5 8 4 8 0
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34	1 0 4 6 3 9 8	1 0 4 6 3 9 8	1 1 3 4 7 6 9
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35	1 0 4 6 3 9 8	1 0 4 6 3 9 8	1 1 3 4 7 6 9
2	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36			
3.	Výrobky (123) - /194/	37			
4.	Zvieratá (124) - /195/	38			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39			
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - /391A/	40			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41	1 1 9 3 1	1 1 9 3 1	1 2 4 6 7
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42	0	0	0

UZPODv14\_5

Súvaha  
Úč POD 1 - 01

DIČ 2 0 2 2 6 8 3 8 8 3

IČO 4 4 3 5 4 2 5 8



Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1 Brutto - časť 1	2 Korekcia - časť 2	
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44			
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45			
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49			
6.	Pohľadávky z derivátorových operácií (373A, 376A)	50			
7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 376A) - /391A/	51	1 1 9 3 1		1 1 9 3 1
					1 2 4 6 7
8.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52			
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53	1 1 1 1 9 4 3 7		1 1 1 1 9 4 3 7
					8 4 5 7 1 9 7
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54	8 8 0 3 8 4 1		8 8 0 3 8 4 1
					8 4 3 5 1 4 9
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55	8 6 9 1 7 1 6		8 6 9 1 7 1 6
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto - časť 1	Netto 2	
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	1 1 2 1 2 5	1 1 2 1 2 5	8 4 3 5 1 4 9
2.	Čistá hodnota základky (316A)	58			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61			
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62			
7.	Daňové pohľadávky a dotačie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63	2 3 0 3 1 2 9	2 3 0 3 1 2 9	
B.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64			
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65	1 2 4 6 7	1 2 4 6 7	2 2 0 4 8
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66			
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67			
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkach (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68			
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podíely (252)	69			
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70			

UZPODv14_7			Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ 2 0 2 2 6 8 3 8 8 3	IČO 4 4 3 5 4 2 5 8	
Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2		Netto 3
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71		4 5 2 4 2 6 7	4 5 2 4 2 6 7		4 3 5 4 0 4 7
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72		3 7 8 1	3 7 8 1		3 6 9 3
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73		4 5 2 0 4 8 6	4 5 2 0 4 8 6		4 3 5 0 3 5 4
C.	Časové rozlišenie súčet (r. 75 až r. 78)	74		1 4 1 5 5 5 0	1 4 1 5 5 5 0		1 9 1 9 3 7 8
C.1.	Náklady budúcih období dlhodobé (381A, 382A)	75		6 3 3 3 3 3	6 3 3 3 3 3		1 3 9 3 3 3 3
2.	Náklady budúcih období krátkodobé (381A, 382A)	76		7 8 2 2 1 7	7 8 2 2 1 7		5 2 8 3 0 9
3.	Prijmy budúcih období dlhodobé (385A)	77					
4.	Prijmy budúcih období krátkodobé (385A)	78					- 2 2 6 4
Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5	
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 80 + r. 101 + r. 141	79		1 6 8 2 5 1 0 1 5		1 7 6 4 8 7 2 8 6	
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80		7 4 3 6 0 9 1 9		8 2 7 3 6 6 4 6	
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81		3 9 7 4 4 0 2 9		3 9 7 4 4 0 2 9	
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82		3 9 7 4 4 0 2 9		3 9 7 4 4 0 2 9	
2	Zmena základného imania +/- 419	83					
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-353)	84					
A.II.	Emisné ážio (412)	85					
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86					
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87		2 6 8 9 1 4 0		2 0 3 9 8 1 5	
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88		2 6 8 9 1 4 0		2 0 3 9 8 1 5	
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podielky (417A, 421A)	89					

UZPODv14_8		Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ 2 0 2 2 6 8 3 8 8 3	I čo 4 4 3 5 4 2 5 8	
Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadeku c		Bežné účtovné obdobie 4		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90				
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91				
2.	Ostatné fondy (427, 42X)	92				
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93				
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94				
2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (-/- 415)	95				
3.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/- 416)	96				
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	2 4 1 5 0 7 5 8		2 7 9 6 6 3 1 1	
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	2 4 1 5 0 7 5 8		2 7 9 6 6 3 1 1	
2.	Neuhradená strata minulých rokov (-/-429)	99				
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdo- bie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	7 7 7 6 9 9 2		1 2 9 8 6 4 9 1	
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	9 3 8 9 0 0 9 6		9 3 7 5 0 6 4 0	
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	7 9 9 1 0 3 1 9		4 3 7 2 2 4 8	
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103		0		
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104				
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielo- vej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105				
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106				
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107				
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108	7 4 5 0 0 0 0			
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109				
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110				
6.	Dlhodobé prijaté predavky (475A)	111				
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112				
8.	Vydané dlhopisy (473A/-255A)	113				
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	5 2 3 9		4 8 6 8	
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115				
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116				
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117	5 4 0 5 0 8 0		4 3 6 7 3 8 0	



Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118	4 7 0 7 3 9	4 5 5 2 2 3
B.II.1.	Zékonné rezervy (451A)	119		
2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120	4 7 0 7 3 9	4 5 5 2 2 3
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121		
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	7 8 1 3 0 8 9	8 4 3 5 3 0 1 6
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r. 124 až r. 126)	123	6 2 2 3 0 6 0	8 0 8 6 1 3 0
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124	5 4 5 2 9 3 4	
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125		
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	7 7 0 1 2 6	8 0 8 6 1 3 0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128	1 3 7 4 2 0	7 4 6 8 2 6 7 5
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129		
5.	Záväzky voči spoločníkom a zdrženiu (364, 365, 368, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130		
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	1 5 1 2 0 5	1 4 1 7 9 7
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (338A)	132	1 1 2 7 2 1	1 0 8 3 0 3
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	1 1 8 8 5 1 7	1 3 3 3 9 4 5
9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134		
10.	iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 478A, 47XA)	135	1 6 6	1 6 6
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	5 6 9 5 9 4 9	4 5 7 0 1 5 3
B.V.1.	Zékonné rezervy (323A, 451A)	137	5 3 0 5 3 0 7	4 2 8 4 9 8 0
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	3 9 0 6 4 2	2 8 5 1 7 3
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139		
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, I-/255A)	140		
C.	Časové rozlišenie súčet (r. 142 až r. 145)	141		
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145		

UZPODv14_10		Výkaz ziskov a strát Úč POD 2 - 01		DIČ 2 0 2 2 6 8 3 8 8 3	IČO 4 4 3 5 4 2 5 8	
Ozna- čenie	Text	Číslo riadku		bežné účtovné obdobie	Skutočnosť	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
B	b	c	1	2		
*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	7 7 9 1 1 3 6 4	1 1 0 9 4 3 2 8 0		
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	7 9 2 0 0 0 3 2	1 2 0 8 8 0 1 6 6		
I	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03				
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04	7 7 1 8 7 1 1 4	1 1 1 0 4 4 7 4 1		
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	7 2 4 2 5 0		5 0 0 8 3 4	
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06				
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07				
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08				2 0
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	1 2 8 8 6 6 8		9 3 3 4 5 7 1	
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	6 7 1 2 2 3 9 2		1 0 1 4 0 3 5 1 0	
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11				
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	3 5 9 8 7 8 2 4		7 0 8 2 3 4 9 1	
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13				
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	8 8 8 6 3 9 9		7 8 1 9 0 1 5	
E.	Osobné náklady (r. 16 až r. 19)	15	3 9 1 0 5 6 0		3 7 2 1 7 4 3	
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	2 5 3 8 6 4 5		2 4 2 4 4 8 2	
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17				
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	9 4 1 6 8 2		9 1 0 0 1 5	
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	4 3 0 2 3 3		3 8 7 2 4 6	
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	4 8 4 7 7 4		7 7 9 3 6 0	
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	1 2 5 6 3 2 1 2		1 3 1 9 8 8 6 5	
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	1 2 5 6 3 2 1 2		1 2 9 2 0 0 2 2	
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23			2 7 8 8 4 3	
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24				
I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)	25				
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	5 2 8 9 6 2 3		5 0 6 1 0 3 6	
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	1 2 0 7 7 6 4 0		1 9 4 7 6 6 5 6	

UZPODv14_11 Výkaz ziskov a strát ÚČ POD 2 - 01		DIČ 2 0 2 2 6 8 3 8 8 3	čílo 4 4 3 5 4 2 5 8	
Ozna- enie a	Text b	Číslo riadku c	bežné účtovné obdobie 1	Skutočnosť bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	3 3 0 3 7 1 4 1	3 2 9 0 3 0 6 9
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	9 1 2	1 9 8 1
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30		5 7 6
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31		
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32		
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33		
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (666A)	34		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35		
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36		
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37		
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38		
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	8 9 5	1 4 0 5
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40		
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	8 9 5	1 4 0 5
XII.	Kurzové zisky (663)	42	1 7	
XIII.	Výnosy z prečinenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43		
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44		
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	2 0 7 7 0 2 5	2 5 8 8 6 3 1
K.	Predané cenné papiere a podiele (561)	46		5 7 6
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47		
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48		
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	1 9 4 6 0 9 9	2 4 3 6 5 3 3
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	1 9 4 6 0 9 9	2 4 3 6 5 3 3
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51		
O.	Kurzové straty (563)	52	2 4 7 4	1 9 0 4
P.	Náklady na prečinenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53		
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	1 2 8 4 5 2	1 4 9 6 1 8



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúca účtovné obdobie 2
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	- 2 0 7 6 1 1 3	- 2 5 8 6 6 5 0
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	1 0 0 0 1 5 2 7	1 6 8 9 0 0 0 6
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	2 2 2 4 5 3 5	3 9 0 3 5 1 5
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	1 1 8 6 8 3 5	3 1 8 8 6 8 8
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	1 0 3 7 7 0 0	7 1 4 8 2 7
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	7 7 7 6 9 9 2	1 2 9 8 6 4 9 1

## A. Informácie o spoločnosti

### a) Základné údaje o spoločnosti

CM European Power Slovakia, s. r. o. (ďalej len Spoločnosť) je Spoločnosť s ručením obmedzeným, založená 12. augusta 2008 a zapsaná dňa 26. augusta 2008 do Obchodného registra Slovenskej republiky vedenom na Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sro, vložka 54105/B.

Sídlo spoločnosti a identifikačné čísla:

CM European Power Slovakia, s.r.o.

Zatriedenie spoločnosti = veľká Spoločnosť § 2 ods. 6 – 8 ZDP

Identifikačné číslo: 44 354 258

Daňové identifikačné číslo: 2022683883

Vlčie hrdlo 1

824 12 Bratislava

Slovenská republika

### b) predmet činnosti

Hlavným predmetom činnosti spoločnosti je výroba tepla a rozvod tepla (celkový inštalovaný výkon 616 MW, plynné palivo 64 MW) a výroba elektriny a dodávka elektriny.

V Obchodnom registri sú zapisané sú zapísané i nasledovné vykonávané činnosti:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (malobchod) alebo prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu,
- prenájom nehnuteľnosti bez poskytovania iných než základných služieb spojených s prenájom,
- služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov,
- administratívne služby,
- vedenie účtovníctva,
- činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov,
- výroba a predaj energosadrovca.

Počas roka 2015 neboli vykonané žiadne zmeny v zápisе do Obchodného registra.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	104	104
Stav zamestnancov k dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	107	104
počet vedúcich zamestnancov	3	3

### c) Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky

Účtovná závierka CM European Power Slovakia, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) za účtovné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a postupov účtovania pre podnikateľov, za predpokladu nepretržitého trvania činnosti.

### d) Schválenie účtovnej závierky za rok 2014

Účtovnú závierku spoločnosti CM European Power Slovakia, s.r.o. za rok 2014 schválilo riadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 02.06.2015.

DIČ	2	0	2	2	6	8	3	8	8	3
IČO	4	4	3	5	4	2	5	8		

e) Konsolidovaná účtovná závierka

Spoločnosť je súčasťou skupín SLOVNAFT (MOL), ČEZ a CM European Power International B.V. Konsolidovanú účtovnú závierku v rámci svojich podielov zostavuje každá spoločnosť osobitne. Konsolidované účtovné závierky sú k nahliadnutiu v sídle uvedených spoločnosti:

- CM European Power International B.V. so sídlom Weena 327, 3013AL Rotterdam, Holandsko,
- ČEZ, a.s. so sídlom Duhová 2/1444, Praha 4, PSČ: 140 53, Česká republika,

SLOVNAFT, a.s., so sídlom Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, Slovenská republika.

Hlasovacie práva konsolidujúcich spoločností sú identické s výškou vkladu vyjadrenou v percentách uvedenou v časti E.1.

## B. Všeobecné účtovné zásady a metódy

Účtovníctvo je vedené s rešpektovaním všeobecných účtovných zásad:

1. **Zásada oceňovania majetku** – pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a ktoré sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.
2. **Zásada účtovania výnosov a nákladov vo vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím** – účtovníctvo sa viedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.
3. **Zásada opatrnosti** – pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a ktoré sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.
4. **Zásada verného a pravdivého zobrazenia skutočnosti** - účtovanie o všetkých účtovných prípadoch, ktoré sú predmetom účtovníctva a ktoré v spoločnosti nastali a Spoločnosť má k dispozícii potrebné podklady, ktoré dokumentujú tieto skutočnosti.
5. **Moment zaúčtovania výnosov** – výnosy sa účtuju pri splnení dodacích podmienok, nakoľko v tomto okamihu prechádzajú na odberatela významné riziká a vlastnícke práva.
6. **Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky** – pohľadávky a záväzky sa v súvahе vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľа zostatkovej doby splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Časť dlhodobej pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých splatosť nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykazujú v súvahе ako krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok.
7. **Použitie odhadov** – zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie spoločnosti vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív ku dňu účtovnej závierky, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.

## C. Použité účtovné zásady a metódy

Účtovná závierka bola zostavená na základe principu historických obstarávacích cien, v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, postupmi účtovania pre podnikateľov, ktoré platia v Slovenskej republike a na základe predpokladu nepretržitého pokračovania spoločnosti vo svojej činnosti.  
Pokial nie je uvedené inak, použité účtovné zásady sú konzistentné s účtovnými zásadami použitými v účtovnej závierke zostavenej k 31.12.2014.

Všetky údaje a informácie uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadvážujú na účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v celých eurách (pokial nie je uvedené inak). Čísla uvedené za položkou sú odvolávky na riadok alebo stĺpec príslušného výkazu (súvaha alebo výkaz ziskov a strát). Účtovná závierka je zostavená pre všeobecné použitie. Informácie v nej uvedené nie je možné použiť pre žiadne špecifické účely alebo posúdenie jednotlivých transakcií. Čitateľia účtovnej závierky by sa pri rozhodovaní nemali spoliehať na túto účtovnú závierku ako na jediný zdroj informácií.

Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je nasledovné:

a) **Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou**

Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou sa vyzkazuje v obstarávacej cene, zníženej o zaúčtované oprávky a opravnú položku vytvorenú z titulu zníženia hodnoty majetku. Obstarávacia cena zahŕňa všetky náklady, priamo vynaložené na dosiahnutie prevádzkyschopného stavu majetku vzhľadom na jeho zamýšľané použitie (prepravné, clo, dovoznú prírážku, montáž, poistné a pod.). Obstarávacia cena dlhodobého hmotného majetku nezahŕňa náklady na priaté pôžičky a úvery, ktoré priamo súvisia s obstaraním niektorých položiek majetku. Opravy a údržba dlhodobého hmotného majetku sa účtujú do nákladov v čase ich vzniku.

Položka dlhodobého hmotného alebo nehmotného majetku sa odúčtuje pri jeho vyradení predajom alebo likvidáciou. V prípade, že sa z použitia majetku neočakávajú žiadne budúce ekonomicke úžitky je k majetku vytvorená opravná položka vo výške zostatkovej ceny.

Goodwill vznikol ako rozdiel medzi obstarávacou cenou vloženého majetku a podielom spoločnosti na reálnej hodnote obstaraného identifikateľného majetku a záväzkov v deň založenia spoločnosti.

- **Plán odpisov** – dlhodobý hmotný a nehmotný majetok sa odpisuje podľa plánu odpisov, ktorý bol stanovený vzhľadom na odhad reálnej ekonomickej životnosti s ohľadom na intenzitu jeho využitia, očakávaného fyzického opotrebenia a morálneho zastarania. Majetok sa odpisuje počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Účtovné odpisy sú rovnomenné. Majetok sa začína odpisovať v mesiaci zaradenia do používania.

**Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba pre dlhodobý nehmotný majetok:**

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	3 - 4	rovnomená	25 - 33,3
Oceniteľné práva (licencie)	4	rovnomená	25
Nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena neprevyši 2 400 €	1	rovnomená	100
Goodwill	5	rovnomená	20

**Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba pre dlhodobý hmotný majetok:**

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	20 - 25	rovnomená	4 - 5
Samostatný hnuteľný majetok	4	rovnomená	25
Sstroje, prístroje a zariadenia	20	rovnomená	5
Dopravné prostriedky	10 - 15	rovnomená	6,6 - 10
Hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena neprevyši 1 700 €	1	rovnomená	100

Daňové odpisy sa uplatňujú podľa sadzieb uvedených v zákone o dani z príjmov platných pre rovnomenné odpisovanie.

V prvom roku odpisovania je majetok zaradený v triedení podľa klasifikácie produkcie do odpisových skupín v súlade s § 26 zákona č. 595/2003 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnkov. Doba odpisovania podľa citovaného zákona je uvedená v tabuľke:

Odpisová skupina	Doba odpisovania
1	4 roky
2	6 rokov
3	8 rokov
4	12 rokov
5	20 rokov
6	40 rokov

DIČ	2	0	2	2	6	8	3	8	8	3
IČO	4	4	3	5	4	2	5	8		

Súbor hnutelných vecí sa zaraďuje do odpisovej skupiny podľa hlavného funkčného celku. Hmotný majetok, ktorý nemožno zaradiť do odpisových skupín podľa prílohy a ktorého doba použiteľnosti nevyplýva z iných predpisov, sa na účely odpisovania zaradí do skupiny 2.

- Všetky pohyby na účtoch majetku sú bližšie rozpisane v časti D.1..
- b) **Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou**  
Spoločnosť v bežnom roku nenabudla dlhodobý hmotný ani nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou.
  - c) **Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom**  
Dlhodobý hmotný majetok obstaraný prostredníctvom podnikovej kombinácie je ocenený v reálnej hodnote k dátumu obstarania.
  - d) **Dlhodobý finančný majetok**  
Spoločnosť nedisponuje dlhodobým finančným majetkom.
  - e) **Zásoby obstarané kúpou**  
Nakupovaný materiál a tovar sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahrňuje cenu obstarania a náklady súvisiace s jeho obstaraním (prepravné, clo, dovoznú prírážku, montáž, poistné a pod.). V účtovnom období Spoločnosť účtovala zásoby spôsobom A, pričom pre ocenenie zásob na sklae bola použitá metóda váženého aritmetického priemeru, okrem skladu náhradných dielov a skladu s majetkom považovaným za zásobu. V uvedených skladoch je používaná metóda FIFO.
  - f) **Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou**  
Spoločnosť v bežnom roku netvorila žiadne zásoby vlastnou činnosťou.
  - g) **Zásoby obstarané iným spôsobom**  
Zásoby obstarané iným spôsobom sa oceňujú reálou hodnotou v prípade bezodplatného nadobudnutia zásob alebo zásob novo zistených pri inventarizácii, t. j. cenou, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje. Spoločnosť v bežnom roku neúčtovala o zásobách obstaraných iným spôsobom.
  - h) **Pohľadávky**  
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky s výnimkou tých, ktorých doba splatnosti je nad 12 mesiacov od konca účtovného obdobia sú zahrnuté v obežnom majetku. Pohľadávky sa oceňujú pri ich vzniku menovitou hodnotou. Prípadné zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou v prípadoch, ak nepremičané pohľadávky predstavujú riziko, že ich dlužník úplne alebo čiastočne nezaplatí. Opravnú položku k pohľadávkam Spoločnosť netvorila.
  - i) **Peňažné prostriedky**  
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty / ceniny predstavujú peniaze v banke a v pokladni. Oceňujú sa menovitou hodnotou. Peňažné prostriedky v cudzej mene sa k súvahovému dňu preceňujú pre potreby závierky podľa bodu s).
  - j) **Krátkodobý finančný majetok – emisné kvóty**  
Spoločnosť eviduje ako krátkodobý finančný majetok pridelené a nakúpené emisné kvóty. Bezodplatne pridelené emisné kvóty na účet podľa osobitného predpisu sa účtujú v deň ich pripísania v ocenení reprodukčnou obstarávacou cenou podľa § 25 zákona o účtovníctve. Bezodplatne pridelené emisné kvóty sa ku dňu zostavenia účtovnej závierky nepreceňujú.
  - k) **Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy**  
Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške očakávanej menovitej hodnoty, potrebnej na dodržanie principu vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím a dodržaním zásady nezávislosti účtovných období, pričom je známy ich vecný obsah, suma a obdobie, ktorého sa týkajú.
  - l) **Záväzky**  
Záväzky sa oceňujú menovitou hodnotou pri ich vzniku, obstarávacou cenou pri prevzatí.

DIČ	2	0	2	2	b	8	3	8	8	3
IČO	4	4	3	5	4	2	5	8		

**m) Rezervy**

Rezervy sa tvoria ak má Spoločnosť súčasný zmluvný alebo mimozámluvný záväzok, ktorý je dôsledkom konkrétnych udalostí v minulosti a je pravdepodobné, že na vyrovnanie záväzku bude potrebné vynaloženie zdrojov a výška záväzku sa dá spoľahlivo odhadnúť. Rezervy sú ocenené kvalifikovaným odhadom v sume dostatočnej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu zostavenia účtovnej závierky, so zohľadnením všetkých v mieste a čase známych rizík a neistôt vyplývajúcich z týchto záväzkov.

**n) Záväzky a úvery**

Záväzky a úvery sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Úroky z úverov sa účtujú do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia. Za krátkodobý úver sa považuje aj časť dlhodobých úverov, ktorá je splatná do jedného roka od súvahového dňa.

**o) Časové rozlišenie na strane pasív súvahy**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške očakávanej menovitej hodnoty, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím, pričom je známy ich vecný obsah, suma a obdobie, ktorého sa týkajú.

**p) Vlastné imanie**

Vlastné imanie sa skladá zo základného imania, zákonného rezervného fondu, nerozdeleného zisku minulých rokov a výsledku hospodárenia v schvaľovacom konaní.

Základné imanie Spoločnosť sa vykazuje vo výške zapsanej v obchodnom registri okresného/krajského súdu.

Zákonný rezervný fond sa tvorí povinne v zákonom určenej výške z nerozdeleného zisku s cieľom pokryť budúce možné straty.

Všetky pohyby na účtoch vlastného imania podliehajú rozhodnutiu valného zhromaždenia a sú bližšie rozpisane v časti E.1..

**q) Výnosy**

Výnosy sa vykazujú ak je pravdepodobné, že do spoločnosti budú plynúť ekonomicke úžitky spojené s transakciou a výška výnosu sa dá spoľahlivo určiť. Výnosy sa vykazujú po odpočítaní dane z pridanej hodnoty a po zohľadnení prípadných zliav, po dodaní tovaru alebo služby.

**r) Prenajatý majetok a finančný leasing**

Spoločnosť neúčtuje o finančnom lizingu.

Majetok prenajatý formou operatívneho lizingu sa účtuje do nákladov rovnomerne počas doby trvania zmluvy o prenájme. Podstatnú časť rizík a výhod charakteristických pre vlastníctvo majetku pri operatívnom leasingu znáša prenajímateľ.

**s) Transakcie v cudzích menách**

Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Peňažné aktíva a pasíva vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú kurzom platným ku dňu zostavenia účtovnej závierky. Všetky kurzové rozdiely sa vykazujú vo finančných výnosoch a lebo nákladoch v období, v ktorom vznikli.

Kúpa a predaj cudzej meny sa prepočítava na euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

**t) Daň z príjmov splatná**

Pohľadávky / záväzky zo splatnej dane sú vykázané v čiastke, ktorá sa od daňového úradu späťne ziska alebo sa daňovému úradu uhradi. Daň z príjmov splatná sa vypočíta z výsledku hospodárenia, ktorým je kladný rozdiel medzi výnosmi a nákladmi po úprave o niektoré položky pre daňové účely. Pre výpočet boli použité platné daňové zákony a sadzby pre rok 2015.

**u) Daň z príjmov odložená**

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahе a ich daňovou základňou, možnosti umorovať daňovú stratu v budúnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúnosti, možnosť previesť nevyužité daňové odpočty a iné daňové nároky do budúcih období.

O odloženej dani Spoločnosť účtuje záväzkou metódou. Pri výpočte odloženej dane sa používa sadzba dane z príjmov očakávaná v období, v ktorom sa má vysporiadať príslušná daňová pohľadávka alebo záväzok. Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát s výnimkou tých pohľadávok a záväzkov, ktoré sa účtujú priamo s proti zápisom vo vlastnom imaní; v takomto prípade sa aj odložená daň účtuje s proti zápisom vo vlastnom

DIČ	2	0	2	2	6	8	3	8	3
IČO	4	4	3	5	4	2	5	8	

imaní. Pri výpočte bola použitá sadzba dane z príjmov vo výške 22 % (nie je známa skutočnosť zmeny sadzby dane za zdaňovacie obdobie, ktoré sa začína 1. januára 2016).

O odloženej daňovej pohľadávke je účtované vtedy, ak je pravdepodobné, že Spoločnosť dosiahne v budúcnosti dostatočný základ dane, aby boli odpočítateľné dočasné rozdiely kryté a odložená daňová pohľadávka realizovaná.

v) **Dotácie / Investičné ponuky**

Spoločnosť neúčtuje o dotáciách a investičných ponukách.

w) **Opravy chýb minulých účtovných období**

Spoločnosť v bežnom účtovnom období neúčtovala o oprave významných chýb minulých období.

DIČ	2	0	2	2	6	8	3	8	6	3
IČO	4	4	3	5	4	2	5	8		

#### D. ÚDAJE VYKAZANÉ NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

##### 1. Dlhodobý majetok

###### a) Pohyby na účtoch dlhodobého nehmotného majetku

Dlhodobý nehmotný majetok	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Bezr. účtovné obdobia			Poskytnuté prerádky na DNM	Spolu
				d	e	f		
<b>Prvotné ocenenie</b>								
Stav k 01.01.2015			1 326 378	525 800	4 089 790			5 941 968
Prírastky			-	-	-	-		-
Úbytky			-	-	-	-		-
Presuny			-	-	-	-		-
Stav k 31.12.2015			1 326 378	525 800	4 089 790			5 941 968
<b>Oprávky</b>								
Stav k 01.01.2015			1 286 870	116 544	4 089 790			5 493 204
Prírastky			-	14 073	16 648			30 721
Úbytky			-	-	-	-		-
Stav k 31.12.2015			1 300 943	133 192	4 089 790			5 523 925
<b>Opravné položky</b>								
Stav k 01.01.2015			-	-	-	-		-
Prírastky			-	-	-	-		-
Úbytky			-	-	-	-		-
Stav k 31.12.2015			-	-	-	-		-
<b>Zostatková hodnota</b>								
Stav k 01.01.2015			-	39 508	409 256			448 764
Stav k 31.12.2015			-	25 435	392 608			418 043

DIČ	2	0	2	6	8	3	8	3
IČO	4	4	3	5	4	2	5	8

Dlhodobý nehmotný majetok		Predchádzajúce účtovné obdobie							
a	b	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstarávaný DNM	Poskytnuté preddavky na DNM	Spolu
		c	d	e	f	g	h	i	
<b>Prvotné ocenenie</b>									
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>		1 326 801		525 800		4 089 790			5 942 391
Priprasťky									
Úbytky		423							423
Presuny									
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>		1 326 378		525 800		4 089 790			5 941 968
Oprávky									
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>		1 262 216		99 897		3 353 225			4 715 338
Priprasťky		25 077		16 647		736 565			778 289
Úbytky		423							423
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>		1 286 870		116 544		4 089 790			5 493 204
Opravné položky									
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>		-							
Priprasťky									
Úbytky									
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>									
Zostatková hodnota									
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>		-		64 585		426 903		736 565	1 227 053
Priprasťky				39 508		409 256			448 764
Úbytky									
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>									

DIČ	2	0	2	2	6	8	3	8	3
ICO	4	4	3	5	4	2	5	8	

b) Pohyby na účtoch dlhodobého hmotného majetku

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								
	Pozemky b	Stavby c	Samostatné hmuteľné vecí a súboru hmuteľných vecí d	Pestovateľské ceky trvalých porastov e	Základné stádo a ťažné zvieratá f	Ostatný DHM g	Obstarávaný DHM h	Poskytnuté pridávky na DHM i	Spolu j
<b>Prvotné ocenenie</b>									
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	-	69 267 055	118 004 897	-	-	-	8 775 157	-	196 047 109
Prirástky	-	-	1 449 852	-	-	-	2 087 217	-	3 537 069
Úbytky	-	9 482	96 266	-	-	-	1 449 852	-	1 555 600
Presumy	-	-	1 206 947	-	-	-	-1 206 947	-	-
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	-	69 257 573	120 565 430	-	-	-	8 205 575	-	198 028 578
<b>Oprávky</b>									
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	-	7 030 542	20 894 620	-	-	-	-	-	27 925 162
Prirástky	-	2 833 165	9 698 159	-	-	-	-	-	12 531 324
Úbytky	-	9 482	95 088	-	-	-	-	-	104 580
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	-	9 854 225	30 497 681	-	-	-	-	-	40 351 906
<b>Opravné položky</b>									
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	-	393 073	-	-	-	-	7 568 210	-	7 961 283
Prirástky	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	-	393 073	-	-	-	-	7 568 210	-	7 961 283
<b>Zostatková hodnota</b>									
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	-	-	61 843 440	97 110 277	-	-	1 206 947	-	160 160 664
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	-	-	59 010 275	90 067 749	-	-	637 365	-	149 715 389

Prirastok samostatných hmotných vecí a súborov hmotných vecí vo výške 2 656 799 EUR je hodnota ukončenej modernizácie strojnej zariadenia.

Z majetku spoločnosti bol vyraodený nepotrebný a morálne zastaraný majetok v hodnote 95 098 EUR.

DIČ	120	2	2	6	8	3	8	3
IČO	443542518							

Dlhodobý hmotný majetok		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
a	b	Pozemky	Stavby	Samostatné hmotné veci a súbor vŕtnutých vecí d	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ľažné zvieratá f	Ostatný DHM g	Obstarávaný DHM h	Poskytnuté preddavky na DHM i	Spolu j
<b>Prvotné ocenenie</b>										
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	-	41 524 270	49 771 689	-	-	-	-	103 428 857	-	194 724 816
Prírastky	-	301 683	263 851	-	-	-	-	1 690 082	-	2 255 616
Úbytky	-	-	367 789	-	-	-	-	-	-	933 323
Presuny	-	27 441 102	68 337 146	-	-	-	-	565 534	-	-
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	-	69 267 055	118 004 897	-	-	-	-	-95 778 248	-	-
Opravy	-	-	-	-	-	-	-	8 775 157	-	196 047 109
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	-	4 185 380	11 634 330	-	-	-	-	-	-	15 819 710
Prírastky	-	2 845 162	9 296 569	-	-	-	-	-	-	12 141 731
Úbytky	-	-	36 279	-	-	-	-	-	-	36 279
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	-	7 030 542	20 894 620	-	-	-	-	-	-	27 925 162
Opravné položky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	-	114 230	-	-	-	-	-	7 568 210	-	7 682 440
Prírastky	-	278 843	-	-	-	-	-	-	-	278 843
Úbytky	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	-	393 073	-	-	-	-	-	7 568 210	-	7 961 283
Zostatková hodnota	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Stav na začiatku účtovného obdobia</b>	-	37 224 660	38 137 359	-	-	-	-	95 860 647	-	171 222 666
<b>Stav na konci účtovného obdobia</b>	-	61 843 440	97 110 277	-	-	-	-	1 206 947	-	160 160 664

Spoločnosť ukončila rozsiahlu investičnú výstavbu za účelom zvýšenia ochrany životného prostredia a zvýšenia výrobnej kapacity. Investičnú výstavbu technicky zastrešovala Spoločnosť MOL Hungarian Oil and Gas Public Limited Company Plc. V decembri 2013 bola skolaudovaná a v januári 2014 zaradená do užívania druhá časť rozsiahlej investícii. V roku 2014 Spoločnosť realizovala a zaradila projekt „paroprepoj“. Účelom realizácie tohto projektu bolo prepojenie potrubí s možnosťou dodávok vykurovacej pary pre externých odberateľov.

Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok nadobudnutý v podnikovej kombinácii (7 568 210 EUR), ku ktorému bola vytvorená opravná položka v plnej výške, Spoločnosť nezaradila. Jedná sa o prípravnú štúdiu na výstavbu paroplynovej elektrárne, ktorej realizácia bola dočasne pozastavená z dôvodu nepriaznivého vývoja trhového prostredia.

Na dlhodobý hmotný a nehmotný majetok nie je zriadené záložné právo a Spoločnosť nemá obmedzené právo s ním nakladať.

#### **Spôsob a výška poistenia majetku**

Majetok spoločnosti je poistený v poistovni Kooperatíva poisťovňa, a.s.. Poistenie zahŕňa poistenie prerušenia prevádzky, všetky riziká priamej materiálnej straty alebo poškodenia, vrátane poruchy strojov a zariadení.

Kombinovaný limit poistného plnenia pre poistné riziko poškodenia majetku a prerušenia prevádzky vo výške 1 420 000 tis. USD sa týka škôd spôsobených zemetrasením, povodňami a inými živelnými pohromami. Majetok a prerušenie prevádzky je poistené do výšky 696 440 856 USD.

#### **Opravné položky**

Spoločnosť vytvorila z dôvodu nepoužívania DHM na dosahovanie zdaniteľných príjmov, v súlade so zásadou opatrnosti opravnú položku vo výške zostatkovej hodnoty nepoužívaneho majetku 393 073 EUR, čo predstavuje zostatkovú účtovnú hodnotu nepoužívaneho majetku.

Tvorba opravných položiek: - k 31. decembru 2011 vo výške 114 230 EUR  
- k 31. decembru 2014 vo výške 278 843 EUR

Opravné položky budú použité / zrušené na základe rozhodnutia vedenia spoločnosti o likvidácii, resp. o znova zaradení majetku používania.

#### **2. ZÁSOBY**

Spoločnosť nedisponovala nadbytočnými, zastaranými ani nízko - obrátkovými zásobami a z tohto titulu neúčtovala o zmene hodnoty zásob prostredníctvom opravných položiek k 31. decembru 2015. Na žiadny druh zásob nie je zriadené záložné právo a Spoločnosť nemá obmedzené právo s ním nakladať.

Spoločnosť považuje za zásobu majetok (zariadenie priestorov) nadobudnutý v podnikovej kombinácii a prevzatý v reálnej hodnote podľa znaleckého posudku. Ku koncu vykazovaného obdobia je hodnota majetku na skale 8 807 EUR. Zvýšenie hodnoty skladových zásob náhradných dielov v medziročnom porovnaní je z dôvodu zaradenia novej investície do prevádzky a s tým súvisiaceho obstarania náhradných dielov nevyhnutných pre plynulú prevádzku technologického zariadenia.

Položka		Stav k 1. 1. 2015	Prírastky	Úbytky	Stav k 31. 12. 2015
<b>Materiál</b>	r. 35	1 134 769	29 612 272	29 700 643	1 046 398
z toho: <i>náhradné diely</i>		847 331	177 998	66 380	958 949
<i>majetok považovaný za zásobu</i>		9 436	42	671	8 807
<i>suroviny a chemikálie</i>		56 697	4 312 563	4 324 800	44 460
<i>palivo</i>		218 865	25 104 099	25 290 112	32 852
<i>zásoby v úschovniach</i>		2 440	17 570	18 680	1 330
<b>Spolu</b>	r. 34	1 134 769	29 612 272	29 700 643	1 046 398

### 3. POHLADÁVKY

Spoločnosť netvorila opravné položky k pohľadávkam. Tvorba opravnej položky k pohľadávkam nie je opodstatnená, nakoľko pohľadávky v evidencii Spoločnosti sú voči overeným obchodným partnerom a Spoločnosť na základe skúseností s vymožiteľnosťou nepredpokladá zníženie ich hodnoty. Spoločnosť predpokladá, že všetky pohľadávky budú zinkasované vo vykázanej hodnote. Pohľadávky z obchodného styku nie sú úročené a majú prevažne 30-dňovú splatnosť. Žiadna z pohľadávok nie je krytá záložným právom ani inou formou zabezpečenia, na žiadnu pohľadávku nie je zriadené záložné právo.

Názov položky a)	V lehote splatnosti b)	Po lehote splatnosti c)	Pohľadávky spolu d)
<b>Dlhodobé pohľadávky</b>			
Pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám r. 43	-	-	-
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku r. 44	-	-	-
Ostatné pohľadávky z obchodného styku r. 45	-	-	-
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu r. 49	-	-	-
Iné pohľadávky r. 51	11 931	-	11 931
<b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b> r. 41	<b>11 931</b>	<b>-</b>	<b>11 931</b>
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>			
Pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám r. 55	8 691 716	-	8 691 716
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku r. 56	-	-	-
Ostatné pohľadávky z obchodného styku r. 57	111 108	1 017	112 125
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu r. 61	-	-	-
Daňové pohľadávky r. 63	2 303 129	-	2 303 129
Iné pohľadávky r. 65	12 467	-	12 467
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b> r. 53	<b>11 118 420</b>	<b>1 017</b>	<b>11 119 437</b>

#### Štruktúra pohľadávok podľa doby splatnosti:

Dlhodobá pohľadávka vznikla z titulu zloženej finančnej zábezpeky na cenovú ponuku v súlade so súťažnými podmienkami na poskytovanie podporných služieb, ktorá je splatná po ukončení a vyhodnotení rámcovej zmluvy v roku 2017.

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pohľadávky so zostatkovou dobu splatnosti do jedného roka	9 931 470	8 457 197
<i>z toho:</i> pohľadávky voči prepojeným jednotkám r. 55	8 691 716	-
ostatné pohľadávky r. 57	112 125	8 435 147
daňové pohľadávky r. 63	2 303 243	-
iné pohľadávky r. 65	12 467	22 048
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b> r. 53	<b>11 119 437</b>	<b>8 457 197</b>
Pohľadávky so zostatkovou dobu splatnosti jeden rok až päť rokov	11 931	12 467
<b>Dlhodobé pohľadávky spolu</b> r. 41	<b>11 931</b>	<b>12 467</b>

#### 4. FINANČNÉ ÚČTY

Peňažné prostriedky v bankach sa úročia pohyblivou úrokovou sadzbou stanovenou na základe bežných bankových úrokových sadzieb z vkladov. Vzniknuté úrokové výnosy sú účtované vo výkaze ziskov strát v období, s ktorým vecne a časovo súvisia.

Peňažné prostriedky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnička, ceniny	3 781	3 693
Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky	4 520 486	4 350 354
Vkladové účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky terminované	-	-
Peniaze na ceste	-	-
Spolu	4 524 267	4 354 047

#### 5. KRÁTKODOBÝ FINANČNÝ MAJETOK

Spoločnosť eviduje ako krátkodobý finančný majetok bezodplatne pridelené a nakúpené emisné kvóty. Pohyby na úctoch krátkodobého finančného majetku zobrazujú prídel a odovzdanie, resp. nákup spotrebovaných emisných kvót. Počas účtovného obdobia kalendárneho roku 2015 spoločnosti boli bezodplatne pridelené emisné kvóty EUA v hodnote 210 367 EUR a nakúpila kvóty EUA v hodnote 3 490 074 EUR.

Odovzdanie bezodplatne pridelených emisných kvót je vyjadrené ich úbytkom v hodnote 210 367 EUR. Nakupované emisné kvóty EUA boli odovzdané v hodnote 3 490 074 EUR.

Spoločnosť nedisponuje a ani neúčtuje o krátkodobom finančnom majetku, na ktorý bolo zriadené záložné právo alebo s ktorým má obmedzené právo nakladať.

Krátkodobý finančný majetok a	Bežné účtovné obdobie			
	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Prírastky c	Úbytky d	Stav na konci účtovného obdobia e
Majetkové CP na obchodovanie	-	-	-	-
Dlhové CP na obchodovanie	-	-	-	-
Emisné kvóty, z toho:	-	-	-	-
bezodplatne pridelené emisné kvóty EUA	-	210 367	210 367	-
nakupované emisné kvóty	-	3 490 074	3 490 074	-
Dlhové CP so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti	-	-	-	-
Ostatné realizovateľné CP	-	-	-	-
Obstarávanie krátkodobého finančného majetku	-	-	-	-
Krátkodobý finančný majetok spolu	r. 68	-	3 700 441	3 700 441

## 6. ČASOVÉ ROZLÍŠENIE

Na účtoch časového rozlíšenia sú vykázané vopred zaplatené náklady s vecným plnením v budúcom alebo v budúcich obdobiach.

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok	Stav na začiatku účtovného obdobia	Stav na konci účtovného obdobia
Náklady budúcich období dlhodobé , z toho:	75	1 393 333	633 333
Náklady budúcich období krátkodobé , z toho:	76	528 309	782 217
- Predĺžená záruka		506 666	760 000
- Predplatné - služby		21 627	22 217
- Cestovné poistenie		16	-
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:	77	-	-
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	78	-2 264	-

Spoločnosť po ukončení investičnej výstavby v roku 2014 s ohľadom na špecifické technologické zariadenia dokúpila od dodávateľa investície predĺženú záruku v celkovej hodnote 1 900 000 EUR. Predĺžená záruka na stroje, prístroje a zariadenia je počas jej trvania rozpúšťaná rovnomerne do nákladov.

## ÚDAJE VYKÁZANÉ NA STRANE PASÍV SÚVAHY

### 1. VLASTNÉ IMANIE

Podiely spoločníkov na základnom imaní spoločnosti a hodnota splateného základného imania zapísaného v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I je 39 744 029 EUR.

- Vklad CMEPI zodpovedajúci 51,0 % základného imania vo výške 20 269 455 EUR
- Vklad Slovnaftu zodpovedajúci 24,5 % základného imania vo výške 9 737 287 EUR
- Vklad ČEZ zodpovedajúci 24,5 % základného imania vo výške 9 737 287 EUR

Valné zhromaždenie spoločnosti na svojom zasadnuti dňa 02.06.2015 schválilo rozdelenie zisku z predchádzajúceho obdobia 2014 nasledovným spôsobom:

- prevod do rezervného fondu vo výške 5% z čistého zisku, v čiastke	649 324 EUR
- prevod na účet nerozdeleného zisku minulých období v čiastke	12 184 448 EUR
- výplata podielu na zisku spoločníkom v čiastke	152 719 EUR
- výplata nerozdeleného zisku z minulých období	16 000 000 EUR

Zákonný rezervný fond vytvorený v súlade so slovenskými predpismi na pokrytie budúcich možných strát. Zákonný rezervný fond nepodlieha rozdeleniu.

Položka vlastného imania a	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Prírastky c	Úbytky d	Presuny e	Stav na konci účtovného obdobia f
Základné imanie r. 82	39 744 029	-	-	-	39 744 029
Emlsné ážio r. 85	-	-	-	-	-
Ostatné kapitálové fondy r. 86	-	-	-	-	-
Zákonné rezervné fondy r. 87	2 039 815	-	-	649 324	2 689 140
Ostatné fondy zo zisku r. 90	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia r. 93	-	-	-	-	-
Nerozdelený zisk minulých rokov r. 98	27 966 310	-	16 152 719	12 337 167	24 150 758
z toho: vyplatené dividendy	-	-	152 719	-152 719	-
Neuhradená strata minulých rokov r. 99	-	-	-	-	-
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia r. 100	12 986 491	7 783 953	-	-12 986 491	7 783 953

Položka vlastného imania a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Prírastky c	Úbytky d	Presuny e	Stav na konci účtovného obdobia f
Základné imanie r. 82	39 744 029	-	-	-	39 744 029
Emlsné ážio r. 85	-	-	-	-	-
Ostatné kapitálové fondy r. 86	-	-	-	-	-
Zákonné rezervné fondy r. 87	1 336 840	-	-	702 975	2 039 815
Ostatné fondy zo zisku r. 90	-	-	-	-	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia r. 93	-	-	-	-	-
Nerozdelený zisk minulých rokov r. 98	16 269 505	-	-	11 696 805	27 966 310
z toho: vyplatené dividendy	-	-	-	1 659 724	-1 659 724
Neuhradená strata minulých rokov r. 99	-	-	-	-	-
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia r. 100	14 059 504	12 986 491	-	-14 059 504	12 986 491

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk roku 2014	12 986 491
Rozdelenie účtovného zisku v roku 2015	Bežné účtovné obdobie
Pričet do zákonného rezervného fondu	649 324
Pričet do štatutárnych a ostatných fondov	
Pričet do sociálneho fondu	
Pričet na zvýšenie základného īmania	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do nerozdeleného zisku minulých rokov	12 337 167
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	
Iné	
Spoľu	12 986 491

## 2. REZERVY

Dlhodobé rezervy vyjadrujú budúce záväzky Spoločnosti vyplývajúce z platného programu zamestaneckých pôžitkov. Výška rezervy je každoročne revidovaná na základe aktuárskych výpočtov (poistno-matematických predpokladov).

### Rezerva na odchodné a jubileiné odmeny

Spoločnosť má programy so stanovenými pôžitkami, na základe ktorých všetkým zamestnancom pri odchode do dôchodku vypláca jednorazové odchodné, ktoré predstavuje v závislosti od počtu odpracovaných rokov. Od počtu odpracovaných rokov závisí aj výška vyplácanej jubilejnej odmeny.

Rezerva na odchodné a jubileiné odmeny je ku koncu účtovného obdobia vykázaná vo výške súčasnej hodnoty záväzku, ktorá zohľadňuje aj úpravy o poistno-matematické zisky a straty. Záväzok zo stanovených požitkov počítajú každý rok nezávisli poistní matematici použílim tzv. prírastkovej poistno-matematickej metódy. Súčasná hodnota záväzku zo stanovených požitkov je určená očakávanými budúcimi peňažnými tokmi použitím úrokových sadieb štátnych obligácií, ktorých lehotu splatnosti sa blíži splatnosti príslušného záväzku.

Zmeny a úpravy rezervy na odchodné sú zúčtované do výnosov a nákladov v období plnenia záväzku.

### Zákonné krátkodobé rezervy

Spoločnosť bezodplatne nadobúda emisné kvóty podľa Európskej schémy o obchodovaní s emisiemi. Kvóty sú poskytované na ročnej báze a požaduje sa, aby Spoločnosť vrátila kvóty zodpovedajúce skutočne vypusteným emisiám. Spoločnosť účtuje o čistom záväzku vyplývajúcom z emisie skleníkových plynov.

V súlade so slovenským Národným alokačným plánom boli spoločnosť v roku 2015 bezodplatne pridelené kvóty na emisie skleníkových plynov za rok 2015 – 30 488 ton. Uvedené emisné kvóty Spoločnosť použila na splnenie povinnosti odovzdať emisie za rok 2014 (odovzdanie prebehlo v aprili 2015).

Skutočný objem vypustených emisií za rok 2015 predstavoval 660 975 ton CO<sub>2</sub>. V účtovnej závierke k 31. decembru 2015 Spoločnosť pri tvorbe rezervy zohľadnila predpokladané množstvo potreby nákupu 634 300 ton emisií a 26 675 ton pridelených emisií ocenených vo výške 8,14 EUR / tona podľa ceny zverejnenej na stránke komoditnej burzy Bratislava.

### Ostatné krátkodobé rezervy

Krátkodobé rezervy boli vytvorené v sume dostačujúcej na splnenie existujúcich povinností vyplývajúcich z právnych predpisov a uzavorených zmlúv. Rezervy sa prehodnocujú ku koncu každého účtovného obdobia a ich výška sa upravuje tak, aby odrážala aktuálny najlepší odhad. Výška rezervy predstavuje súčasnú hodnotu výdakov, ktoré zohľadňujú existujúce riziká a ktoré bude pravdepodobne treba vynaložiť na vyrovnanie daného záväzku v roku 2016. Rezervy vytvorené v minulom období (v roku 2014) boli použité výhradne na účely, na ktoré boli vytvorené.

Názov položky a	Bežné účtovné obdobie					Stav na konci účtovného obdobia f
	Stav na začiatku účtovného obdobia b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e		
Dlhodobé rezervy, z toho: r. 118	455 223	45 845	30 329	-		470 739
rezerva na odchodné	415 174	40 013	23 622	-		431 565
rezerva na jubilejné odmeny	40 049	5 832	6 707	-		39 174
Krátkodobé rezervy r. 136	4 570 153	5 687 288	4 558 283	3 209		5 695 949
Zákonné krátkodobé rezervy r. 137	4 284 980	5 305 307	4 284 980	-		5 305 307
rezerva na spotrebované CO2 kvóty	4 147 405	5 163 202	4 147 405	-		5 163 202
rezerva na spotrebované SO2 kvóty	72 582	83 023	72 582	-		83 023
rezerva na nevyfakturované služby	13 595		13 595	-		
rezerva na nevyčerpané dovoľenky	51 397	59 082	51 397	-		59 082
Ostatné krátkodobé rezervy: r. 138	285 173	381 981	273 303	3 209		390 642
rezerva na RZZP	7 878	4 669	4 669	3 209		4 669
rezerva na krátkodobú motiváciu	34 919	30 480	34 919	-		30 480
rezerva na výkonnostnú odmenu	202 843	217 117	202 843	-		217 117
rezerva na mimoriadnu odmenu		17 359		-		17 359
rezerva na vianočnú odmenu		30 155		-		30 155
rezerva na odmenu za dostupnosť zariadení		34 070		-		34 070
rezerva na nevyfakturované služby		17 802		-		17 802
rezerva na odchodné - kr. časť	36 342	23 622	27 681	-		32 283
rezerva na jubilejné odmeny – kr. časť	3 191	6 707	3 191	-		6 707

### 3. DLHODOBÉ A KRÁTKODOBÉ ZÁVÄZKY

Prehľad splatnosti finančných záväzkov spoločnosti:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dlhodobé záväzky spolu r. 102	79 910 319	4 372 248
z toho: záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		
záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	79 910 319	4 372 248
Krátkodobé záväzky spolu r. 122	7 813 089	84 353 016
z toho: záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane záväzky po lehole splatnosti	7 771 716	84 308 302
	41 373	44 714

V medziročnom porovnaní nastala výrazná zmena vo výške vykázaných dlhodobých a krátkodobých záväzkov z dôvodu, že v roku 2014 Spoločnosť evidovala poskytnutý úver od materských spoločností ako krátkodobý záväzok so splatnosťou do 31.12.2015. Podpisom dodatku k úverovej zmluve, ktorým sa predĺžila splatnosť úveru do 31.12.2020 bol uvedený záväzok reklassifikovaný na dlhodobý záväzok.

Ako dlhodobé záväzky Spoločnosť k 31. decembru 2015 evidovala záväzky zo sociálneho fondu, odložený daňový záväzok a záväzok voči prepojeným účtovným jednotkám, ktorý predstavuje poskytnutý úver od materských spoločností so splatnosťou do 31.12.2020. Štruktúra dlhodobých záväzkov je uvedená v nasledujúcej tabuľke.

		Od 1 roka do 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
Dlhodobé záväzky spolu	r. 102	79 910 319	-	79 910 319
Dlhodobý záväzok voči prepojeným účtovným jednotkám	r. 108	74 500 000	-	74 500 000
Záväzky zo sociálneho fondu	r.114	5 239	-	5 239
Odložený daňový záväzok	r.117	5 405 080	-	5 405 080

		Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Krátkodobé záväzky spolu</b>	r. 122	7 813 089	84 353 016
<i>z toho: Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám</i>	r. 124	5 452 934	-
<i>    Záväzky z obchodného styku</i>	r. 126	770 126	8 086 130
<i>        z toho: nevyfakturované dodávky</i>		100 095	584 473
<i>    Záväzky voči materskej účtovnej jednotke</i>	r. 128	137 420	74 682 675
<i>    Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku</i>	r. 129	-	-
<i>    Záväzky voči zamestnancom</i>	r. 131	151 205	141 797
<i>    Záväzky zo sociálneho poistenia</i>	r. 132	112 721	108 303
<i>    Daňové záväzky</i>	r. 133	1 188 517	1 333 945
<i>    Iné záväzky</i>	r. 135	166	166

### Sociálny fond

Zákonnú tvorbu sociálneho fondu stanovuje zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde v znení neskorších predpisov vo výške 1 % z objemu vyplatených hrubých miezd zamestnancov bez náhrad. Platná kolektívna zmluva stanovuje rozsah tvorby vo výške 1,5 % z objemu vyplatených hrubých miezd zamestnancov bez náhrad. Spoločnosť netvorila sociálny fond zo zisku v bežnom účtovnom období ani v predchádzajúcim účtovnom období.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Začiatocný stav sociálneho fondu</b>	4 868	9 892
Tvorba sociálneho fondu na ťarhu nákladov	31 975	35 598
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	-	-
<b>Tvorba sociálneho fondu spolu</b>	31 975	35 598
<b>Čerpanie sociálneho fondu</b>	31 604	40 622
<b>Konečný zostatok sociálneho fondu</b>	5 239	4 868

#### **4. BANKOVÉ ÚVERY A FINANČNÉ VÝPOMOCI**

Spoločnosť má uzavorenú úverovú zmluvu na financovanie investičnej výstavby s materskými spoločnosťami ČEZ a.s., CMEPI B.V. a SLOVNAFT a.s.

Úver je rozdelený do skupín podľa poskytovateľa a množstva prostriedkov potrebných pre financovanie investičnej výstavby. Spoločnosť čerpala finančné prostriedky podľa potreby.

Úroková miera a poplatok sa nečerpanie sa počítala na mesačnej báze a všetky náklady súvisiace s bežným účtovním obdobím sú zahrnuté vo výkaze ziskov a strát.

Spoločnosť vykazuje úver k 31.12.2015 na riadku súvahy č. 108 (v roku 2014 Spoločnosť vykazovala úver na súvahovom riadku č. 128). Dôvodom pre zmenu vykazovania bolo podpísanie dodatku k úverovej zmluve, ktorým sa predĺžila splatnosť úveru z 31.03.2015 do 31.12.2020.

Priemerný úrok za poskytnutý úver bol v roku 2015 1M Euribor + 2,62 %. Podrobny rozpis platnosti jednotlivých úrokových sadzieb je v tabuľke.

Názov položky	Mena	Úrok p.a. v %	Dátum splatnosti úveru	Suma istiny v príslušnej mene za bežné účtovné obdobie	Suma istiny v príslušnej mene za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Dlhodobé pôžičky</b>					
	EUR	1 M Euribor + 2,67 % / platný do 31.10.2015 1 M Euribor + 2,10 % / platný od 01.11.2015	31.12.2020	74 500 000	74 500 000

#### **5. DAŇ Z PRÍJMU**

Platná legislatíva Slovenskej republiky stanovuje sadzbu dane z príjmov pre rok 2015 vo výške 22%. Spoločnosti vzniká daňová povinnosť zo všetkých zdanielných príjmov bez výnimky, nakoľko jej neboli poskytnuté žiadne úľavy z titulu schválenia investičnej pomoci obsahujúcej úľavu na dani, ani jej nebol poskytnutý finančný stimul.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane a b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	10 001 526	x	x	16 890 007	x	x
teoretická daň	x	2 200 336	22%	x	3 715 801	22%
Daňovo neužnané náklady	659 135	145 010	22%	633 398	139 347	22%
Výnosy nepodliehajúce dane	5 266 731	1 158 681	22%	3 030 345	666 675	22%
Vplyv nevykázanej odloženej daňovej pohľadávky						
Umorenie daňovej straty						
Zmena sadzby dane						
Iné						
Spolu	5 393 931	1 186 665	22%	14 493 060	3 188 473	22%
Splatná daň z príjmov	x	1 186 836		x	3 188 688	
Odložená daň z príjmov	x	1 037 700		x	714 827	
Celková daň z príjmov	x	2 224 535		x	3 903 515	

Rozdiel medzi vypočítanou daňou a splatnou daňou z príjmov vo výške 170 EUR predstavuje zrážkovú daň z úrokov.

Spoločnosť účtovala o odloženej dani z príjmov záväzkovou metódou zo všetkých dočasních rozdielov medzi daňovou a účtovnou zostatkovou hodnotou aktív a pasív. Odložená daň bola zaúčtovaná do výkazu ziskov a strát. Pri výpočte odloženej dane bola použitá sadzba dane z príjmov vo výške 22 %, nakoľko nie je známa zmena sadzby dane pre nasledujúce účtovné obdobie.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:</b>	-25 558 753	-20 603 905
odpočítateľné	393 073	393 073
zdaniteľné	-25 951 826	-20 996 978
<b>Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou záväzkov a daňovou základňou, z toho:</b>	990 208	752 179
odpočítateľné	990 208	752 179
zdaniteľné	-	-
<b>Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti</b>	-	-
<b>Možnosť previesť nevyužité daňové odpočty</b>	-	-
Sadzba dane z príjmov (v %)	22 %	22 %
Odložená daňová pohľadávka	-	-
Zaúčtovaná ako náklad	-	-
Zaúčtovaná do vlastného imania	-	-
Odložený daňový záväzok	-5 405 080	-4 367 380
Zmena odloženého daňového záväzku	-1 037 700	-714 827
Zaúčtovaná ako náklad	1 037 700	714 827
Zaúčtovaná do vlastného imania	-	-
iné	-	-

K 1. januáru 2016 sa sadzba dane z príjmov právnických osôb nemiení. Z toho dôvodu nie je žiadny dopad zo zmeny sadzby dane na odložené daňové pohľadávky a záväzky.

## 6. LÍZING

Spoločnosť má prenajaté osobné referentské vozidlá formou operatívneho lízingu. Nájomná zmluva je uzavorená do konca roka 2016. Podstatnú časť rizik a výhod z operatívneho leasingu znáša prenajímateľ. Prenájom hmotného majetku formou finančného lízingu Spoločnosť v minulosti ani v súčasnosti nevyužíva.

## 7. PODMIENENÉ ZÁVÄZKY A AKTÍVA, PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY

Spoločnosť mala k 31. decembru 2015 a 31. decembru 2014 nasledovné podmienené záväzky a aktiva:

Spoločnosť uzatvorila v roku 2009 zmluvu na výstavbu odsírovacej jednotky a nových zariadení teplárne za účelom zvýšenia výrobnej kapacity v čiastke 148 113 000 EUR, ktorá bola financovaná z cudzích zdrojov. Zostatok nesplatenej časti istiny je k 31.12.2015 vo výške 74 500 000 EUR.

Spoločnosť je zmluvnou stranou uzavorenéj rámcovej zmluvy pre rok 2015 na dodávky výrobných a predajných utilít so spriaznenou Spoločnosťou SLOVNAFT, a.s..

Spoločnosť má uzatvorené zmluvy na dodávky elektrickej energie a tepla so Spoločnosťou SLOVNAFT, a.s. do konca roka 2034, prostredníctvom ktorej má SLOVNAFT, a.s. nad Spoločnosťou prevádzkovú kontrolu.

## 8. VÝNOSY A NÁKLADY

### Tržby

Rozpis tržieb za vlastné výkony a tovar spoločnosti z bežnej činnosti podľa druhov:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb r. 04	77 187 114	111 044 741
Tržby z predaja služieb r. 05	724 250	500 834
z toho: - prenájom nehnuteľnosti	13 289	15 342
- služby poskytnuté CMEPI.	28 953	30 588
- disponibilita	682 007	454 904
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj		
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	-	20
Čistý obrat r. 01	77 911 364	110 943 280

Pokles tržieb z predaja vlastných výrobkov a služieb o 30,5 % oproti roku 2014 je z dôvodu zníženia cien paliva, pričom pokles tržieb je premietnutý i do poklesu nákladov v porovnatelnom percentuálnom vyjadrení.

### Ostatné významné položky výnosov z prevádzkovej činnosti

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho: r. 09	1 288 668	9 334 572
zúčtovanie štátom pridelených emisných kvót CO <sub>2</sub> - odovzdanie	427 502	242 809
predaj odpadu	24 180	21 299
pokuty a náhrady škôd	837 001	9 070 460
ostatné	5	4
Finančné výnosy, z toho: r. 29	912	1 981
Kurzové zisky, z toho: r. 42	-	-
Tržby z predaja emisných kvót r. 30	-	576
Výnosové úroky r. 39	895	1 405
Kurzové zisky r. 42	17	-

V roku 2015 Spoločnosť prijala od tretích strán plnenie vo výške 837 tis. EUR, ktoré bolo zahrnuté v zisku a vzťahovalo sa k dlhodobému hmotnému majetku, pri ktorom došlo k poškodeniu dodávkou nekvalitného paliva.

Podstatná časť výnosov spoločnosti za dodávku elektrickej energie, tepla a vody za rok 2015 je sústredená na hlavného odberateľa, spoločnosť SLOVNAFT, a.s..

Rozpis tržieb za vlastné výrobky spoločnosti z bežnej činnosti podľa hlavných oblastí odbytu a miesta dodania:

Oblast' odbytu	Elektrina		Para		Voda		Energosadrovac		Popolček	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Slovensko	36 277 601	47 678 218	38 301 537	61 035 271	2 582 844	2 278 545	5 283	5 486	-	-
EÚ							6 896	6 176	12 953	41 044
Spolu	36 277 601	47 678 218	38 301 537	61 035 271	2 582 844	2 278 545	12 179	11 662	12 953	41 044

### Významné položky v nákladoch z prevádzkovej činnosti

Služby štatutárneho auditu poskytuje Spoločnosť spoločnosť Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.. Náklady na služby za výkon auditorských služieb sú uvedené v tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Náklady voči auditorskej spoločnosti, z toho:</b>	<b>15 250</b>	<b>15 400</b>
Náklady za overenie individuálnej účtovnej závierky (SAS)	13 900	13 900
Iné uisťovanie auditorskej služby (IFRS)	1 350	1 500
Súvisiace auditorskej služby		
Daňové poradenstvo		
Ostatné neauditorskej služby		

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Spotreba, materiál, energie</b>	<b>r. 12</b>	<b>35 987 824</b>
<b>Náklady za poskytnuté služby, z toho:</b>	<b>r. 14</b>	<b>8 886 399</b>
Náklady voči auditorskej spoločnosti	15 250	15 400
Náklady na opravy a údržbu	4 606 397	4 203 649
Náklady na distribúciu el. energie	675 940	650 563
Nájomné	302 987	287 824
Služby za kontrolu kvality	175 008	220 001
Náklady na poradenské služby a podporné služby	921 957	953 394
Daňové poradenstvo	4 079	11 730
Predĺžená záruka	506 667	
Ostatné náklady za poskytnuté služby	1 677 814	1 476 354
<b>Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:</b>	<b>r. 26</b>	<b>5 289 623</b>
Zúčtovanie štátom pridelených emisných kvót CO2	427 502	242 809
Zúčtovanie nakúpených emisných kvót CO2	4 505 871	4 011 011
Polstenie	284 105	251 751
Zmluvné pokuty a penále	67 145	553 202
Príspevok združeniu právnických osôb		2 000
Ostatné náklady z hospodárskej činnosti	308	263
Dary	410	-
<b>Náklady na finančnú činnosť, z toho:</b>	<b>r. 45</b>	<b>2 077 025</b>
Predané emisné kvóty	<b>r. 30</b>	<b>-</b>
576		
Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky	<b>r. 50</b>	<b>1 946 099</b>
2 436 533		
Kurzové straty	<b>r. 52</b>	<b>2 474</b>
1 904		
Ostatné náklady na finančnú činnosť, z toho:	<b>r. 54</b>	<b>128 452</b>
149 618		
Poplatky z úverov a pôžičiek		106 909
121 983		
Bankové poplatky		9 653
11 993		
Ostatné (diskont k rezervám na odchodné a jubilejné odmeny)		11 890
15 642		

Pokles finančných nákladov na poplatky z úverov a pôžičiek voči prepojeným účtovným jednotkám súvisí so znižením úrokovej sadzby, ktorá je počítaná v nadväznosti na 1 M Euribor. Úrokové sadzby sú popísané v časti E.4..

## 9. OSOBNÉ NÁKLADY

Názov položky	2015		2014	
	Pre celkový počet zamestnancov	Z toho členovia riadiacich orgánov	Pre celkový počet zamestnancov	Z toho členovia riadiacich orgánov
<b>Osobné náklady spolu, z toho:</b>				
- Mzdové náklady	r. 15	3 910 560	-	3 721 743
- Náklady na sociálne poistenie	r. 16	2 538 645	-	2 424 482
- Sociálne náklady	r. 18	941 682	-	910 015
	r. 19	430 233	-	387 246

V roku 2014 a 2015 neboli vyplatené členom ani bývalým členom štatutárnych a dozorných orgánov žiadne odmeny.

## 10. INFORMÁCIE O SPRIAZNENÝCH OSOBÁCH

V roku 2015 ani v predchádzajúcich obdobiach sa členom štatutárnych a dozorných orgánov ani riadiacim pracovníkom neposkytli žiadne pôžičky, záruky, zálohy, resp. iné výhody. Členovia štatutárnych a dozorných orgánov ani riadiaci pracovníci nie sú majiteľmi podielov spoločnosti.

Medzi spriaznené spoločnosti patria spoločnosti v spoločnom vlastníctve (skupina MOL a skupina ČEZ). Spoločnosť neposkytla spriazneným stranám ani neprijaťa od spriaznených strán žiadne záruky. Pri cenotvorbe a pri uzatváraní zmlúv so spriaznenými osobami sú dodržané trhové princípy.

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia transakcie s nasledujúcimi prepojenými účtovnými jednotkami:

- SLOVNAFT, a.s. – spoločnosť SLOVNAFT, a.s. je významným dodávateľom a najvýznamnejším odberateľom.
- SLOVNAFT MONTÁŽE A OPRAVY, a.s.
- VURUP a.s.
- ČEZ a.s.
- CM European Power International B.V.
- MOL Hungarian Oil and Gas
- MOL Nyrt.
- MOL Commodity trading

Vybrané aktiva a pasíva vyplývajúce z transakcií voči prepojeným účtovným jednotkám sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pohľadávky z obchodného styku	8 691 716	8 359 886
Prijmy budúci obdobi	-	-2 264
<b>Spolu pohľadávky</b>	<b>8 691 716</b>	<b>8 357 622</b>
Záväzky z obchodného styku	5 352 839	6 726 695
Nevyfakturované dodávky	100 095	571 365
Dlhodobé záväzky voči materskej účtovnej jednotke / Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku	74 500 000	74 682 675
<b>Spolu záväzky</b>	<b>79 952 934</b>	<b>81 980 735</b>

Objem nákupu a predaja so spriaznenými stranami je uvedený v nasledujúcich tabuľkách.

- Výnosy

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
MOL Commodity trading	Predaj CO2	-	576
SLOVNAFT MONTÁŽE A OPRAVY, a. s.	Predaj služieb	11 389	11 389
SLOVNAFT, a. s.	Predaj	77 028 771	110 943 280
SLOVNAFT, a. s.	Predaj - ostatné	837 213	232 421
CM European Power International B.V.	Predaj služieb	28 953	30 588

- Náklady

Materská účtovná jednotka	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
CM European Power International B.V.	Záväzok z pôžičky	37 994 000	37 994 000
CM European Power International B.V.	Nákladový úrok	992 485	1 242 327
CM European Power International B.V.	Poplatky za pôžičku	54 511	62 196
SLOVNAFT, a. s.	Záväzok z pôžičky	18 253 000	18 253 000
SLOVNAFT, a. s.	Nákup - Produkty	35 414 946	70 123 687
SLOVNAFT, a. s.	Nákup - Služby	2 771 093	2 756 461
SLOVNAFT, a. s.	Zmluvná pokuta	60 809	119 000
SLOVNAFT, a. s.	Nákup - Tovar	29 987	35 248
SLOVNAFT, a. s.	Nákup - Investícia	-	507 420
SLOVNAFT, a. s.	Poplatky za pôžičku	26 199	29 893
SLOVNAFT, a. s.	Nákladový úrok	476 807	597 053
ČEZ, a. s.	Záväzok z pôžičky	18 253 000	18 253 000
ČEZ, a. s.	Poplatky za pôžičku	26 199	29 893
ČEZ, a. s.	Nákladový úrok	476 807	597 153
MOL Hungarian Oil and Gas	Zmluvná pokuta	-	305 007
VURUP a. s.	Poskytnutie služby	8 043	9 515
VURUP a. s.	Tovar	-	763
SLOVNAFT MONTÁŽE A OPRAVY, a. s.	Poskytnutie služby	4 277 794	3 508 308
SLOVNAFT MONTÁŽE A OPRAVY, a. s.	Materiál pre údržbu	163 398	39 093

Činnosti vyššie uvedených podnikateľských subjektov sú prevažne spojené so základnou činnosťou spoločnosti.

## 11. PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH TOKOCH

Prehľad o peňažných tokoch bol spracovaný nepriamou metódou.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
<b>Čistý zisk (pred odpočítaním daňových a mimorádnych položiek)</b>	<b>10 001 527</b>	<b>16 890 007</b>
Odpisy dlhodobého majetku	12 563 212	12 919 776
Odpis zásob	-	-
Odpis pohľadávky	-	-
Zmena stavu opravnej položky k dlhodobému majetku	-	278 843
Zmena stavu opravnej položky k pohľadávkam	-	-
Zmena stavu finančného majetku	-	-136 394
Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov	503 828	-1 499 466
Zmena stavu rezerv	1 141 311	4 214 574
Úrokové náklady (netto)	1 945 204	2 435 128
Strata / (zisk) z predaja dlhodobého majetku	-	-20
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	-	-
Ostatné položky nezahrnuté do nepeňažných operácií	-	-
<b>Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu</b>	<b>26 155 082</b>	<b>35 102 447</b>
Zmena pracovného kapitálu:	-	-
Úbytok (prirastok) pohľadávok z obchodného styku	-660 008	4 730 408
Úbytok (prirastok) zásob	88 371	-41 762
(Úbytok) prirastok záväzkov	-1 885 017	-11 007 963
Iné	-	-
<b>Peňažné toky z prevádzky</b>	<b>23 698 428</b>	<b>28 783 130</b>
Zaplatené úroky	-1 991 354	-2 497 193
Prijaté úroky	895	1 405
Zaplatená daň z prímov	-3 297 813	-4 326 096
Vyplatené dividendy	-16 152 718	-1 659 723
Prijmy z mimorádnych položiek	-	-
Ostatné položky nezahrnuté do prevádzkovej činnosti	-	-
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>20 301 523</b>	<b>20 301 523</b>
<b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>		
Nákup dlhodobého majetku	-2 087 218	-565 533
Prijmy z predaja dlhodobého majetku	-	20
Obstaranie fin investícii	-	-318 416
Poskytnuté dlhodobé pôžičky	-	-
Prijaté dividendy	-	-
<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>	<b>-2 087 218</b>	<b>-883 929</b>
<b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>		
Prijmy zo zvýšenia základného imania a ostatných kapitálových fondov	-	-
Prijmy / splátky úverov a pôžičiek od báň	-	-
Prijmy / splátky pôžičiek prijatých od spoločnosti v Skupine	-	-21 000 000
Splátky dlhodobých záväzkov	-	-
<b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>		<b>-21 000 000</b>
Kurzové rozdiely k peňažným prostriedkom a ekvivalentom	-	-
Prirastky (úbytky) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	170 220	-1 582 405
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	4 354 047	5 936 452
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	4 524 267	4 354 047

Prehľad o peňažných tokoch neobsahuje nepeňažné transakcie týkajúce sa bezodplatne nadobudnutých emisných kvót.

DIČ	2	0	2	2	6	8	3	8	8	3
IČO	4	4	3	5	4	2	5	8		

## **12. VÝZNAMNÉ UDALOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

Po 31. decembi 2015 a do dňa vydania nenastali žiadne významné udalosti, ktoré by mali vplyv na verejnú zobrazenie skutočnosti uvádzaných v tejto účtovnej závierke.

## **13. MOŽNÉ ZÁVÄZKY**

Daňové prostredie, v ktorom Spoločnosť na Slovensku pôsobi závisí od daňovej legislatívy a praxe s relativne nizkym počtom precedenov. Pretože daňové úrady neposkytujú oficiálny výklad daňových zákonov, existuje riziko, že daňové úrady môžu požadovať úpravu základu dane.

Daňové úrady v Slovenskej republike majú rozsiahlu právomoc interpretácie platných daňových zákonov, v dôsledku čoho môžu dospieť k nečakaným výsledkom daňových kontrol. Výšku potenciálnych daňových záväzkov súvisiacich s týmito rizikami nie je možné určiť.

Zostavené dňa:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:  09.2.2016  JUDr. Vladimír Šihán  Ing. Ladislav Szemet	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:  Ing. Viera Birová Valentínová	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:  Ing. Alexandra Kastlová
----------------	--	--	---

*(Handwritten signatures and initials over the table)*

**Dodatok správy nezávislého audítora  
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou  
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Spoločníkom spoločnosti CM European Power Slovakia, s.r.o.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti CM European Power Slovakia, s.r.o. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2015, uvedenú vo výročnej správe Spoločnosti. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 22. februára 2016 vydali správu nezávislého audítora v nasledujúcim znení:

**„Správa nezávislého audítora“**

*Spoločníkom spoločnosti CM European Power Slovakia, s.r.o.:*

*Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti CM European Power Slovakia, s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetlujúce informácie.*

**Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku**

*Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verejný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.*

**Zodpovednosť audítora**

*Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplňovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.*

*Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky Spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verejný obraz, aby mohol navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjednávania názoru k účinnosti interných kontrol Spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.*

*Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.*

**Názor**

*Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verejný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.*

**22. februára 2016**  
**Bratislava, Slovenská republika**

*Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257*

*Ing. Filip Goldschmidt  
Licencia UDVA č. 1124\**

- II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je vyslať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplňoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú získané z účtovnej závierky, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s touto účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedenej účtovnej závierky a účtovných kníh Spoločnosti sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou Spoločnosti k 31. decembru 2015, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

17. mája 2016  
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257



Ing. Filip Goldschmidt  
Licencia UDVA č. 1124